

taurus

SMAKOSZ

Wielofunkcyjny robot kuchenny

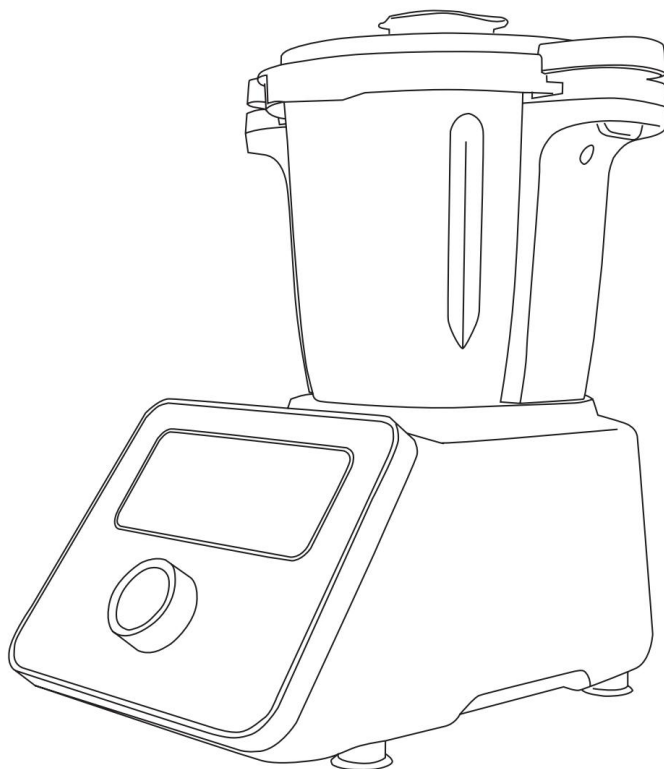
Wielofunkcyjny robot kuchenny

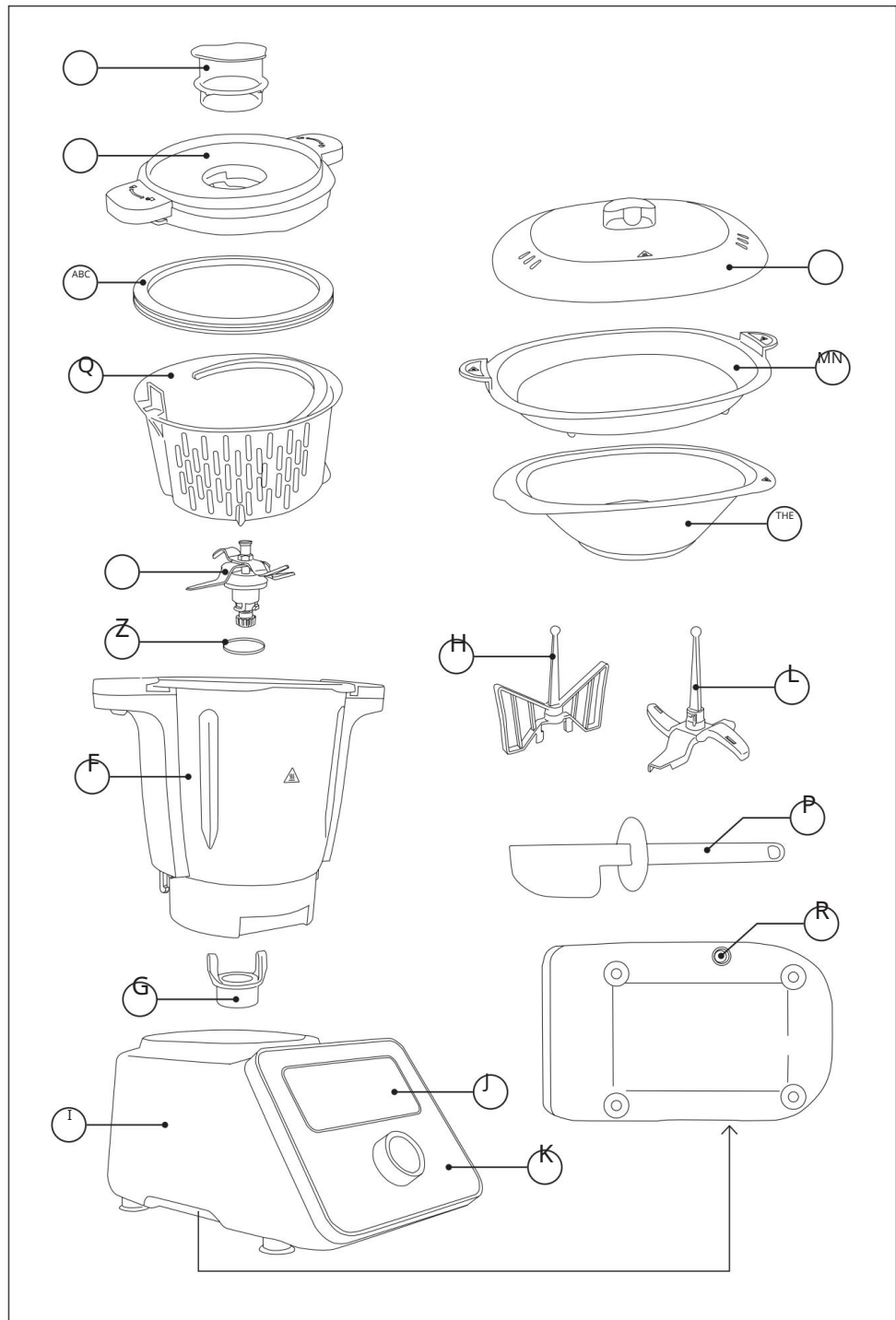
Wielofunkcyjny robot kuchenny

Wielofunkcyjny robot kuchenny

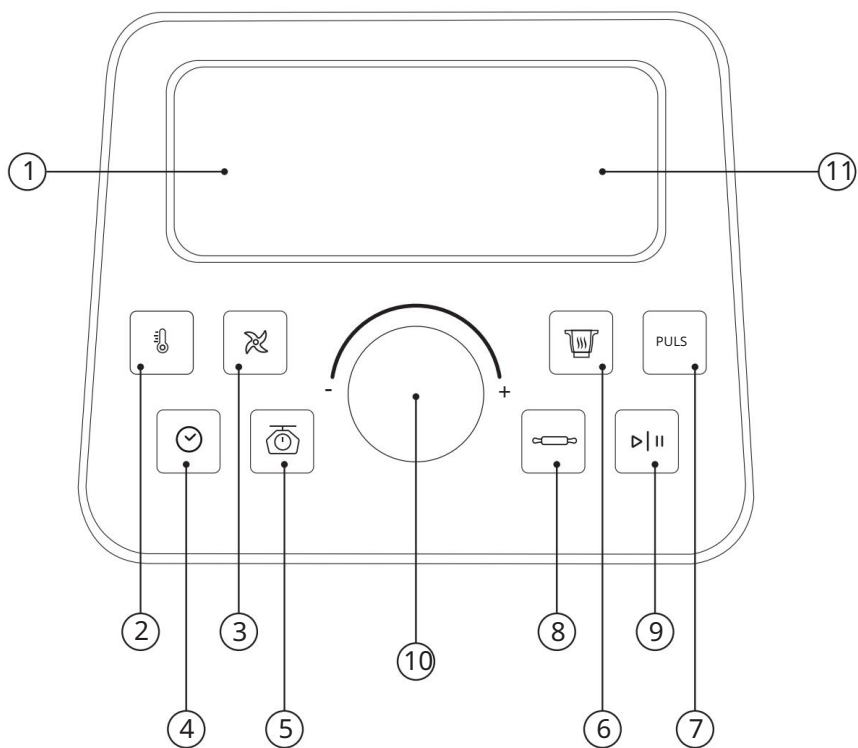
Wielofunkcyjny robot kuchenny

Wielofunkcyjny robot kuchenny

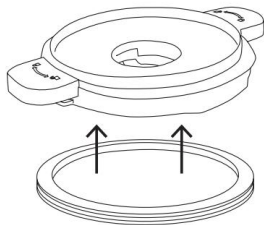




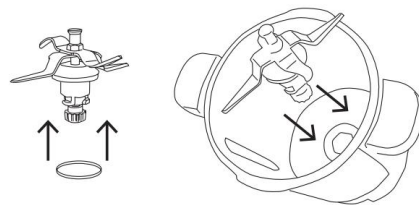
PANEL STEROWANIA



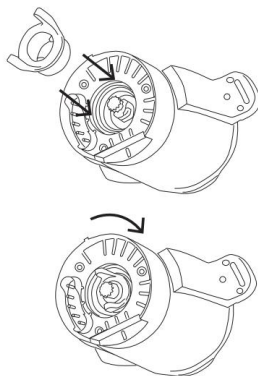
Rys.1



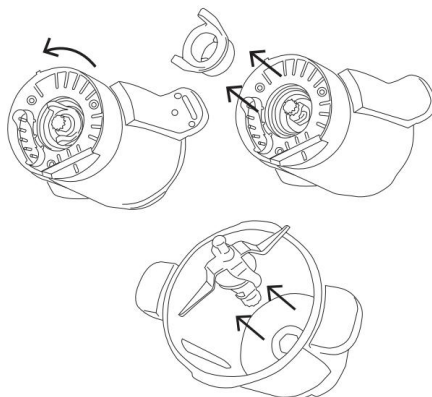
Rys.2



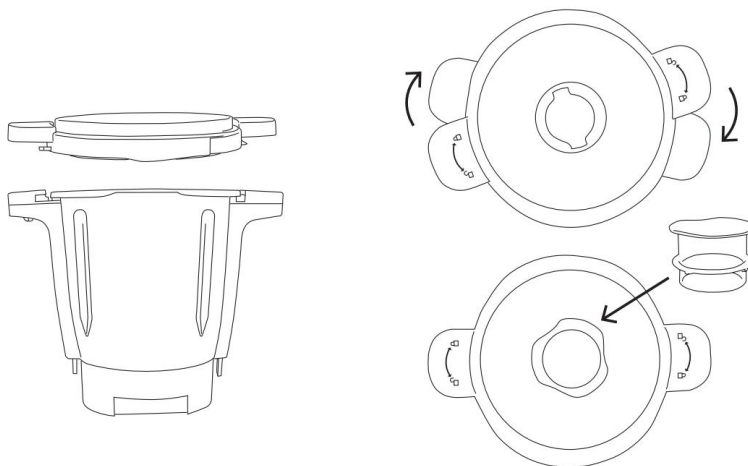
Rys.3



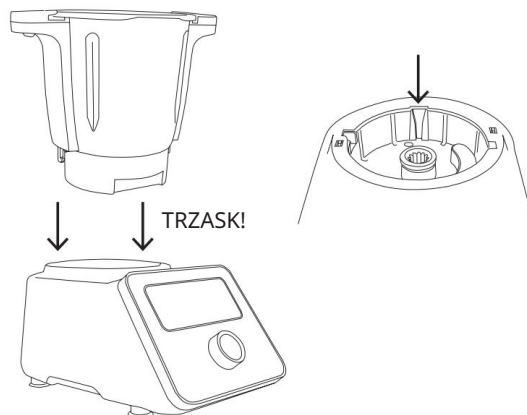
Rys.4



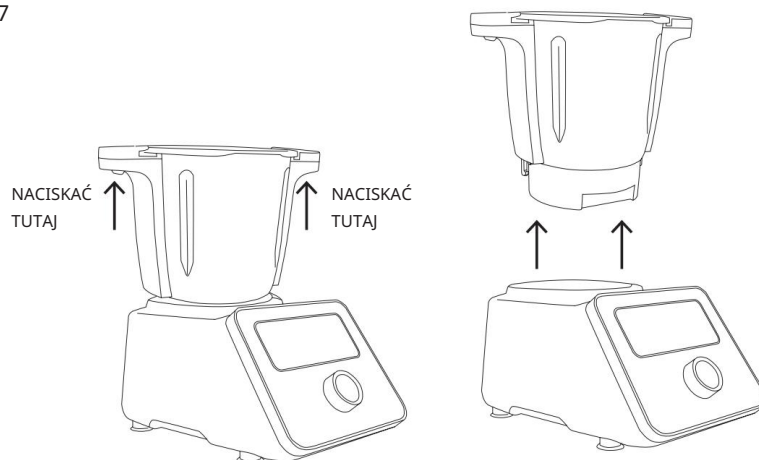
Rys.5



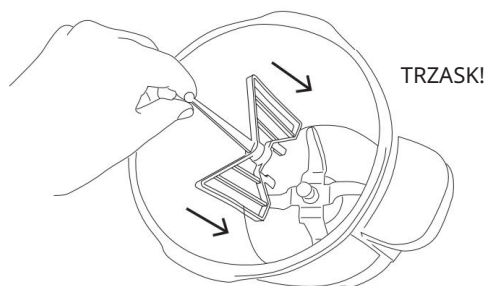
Rys.6



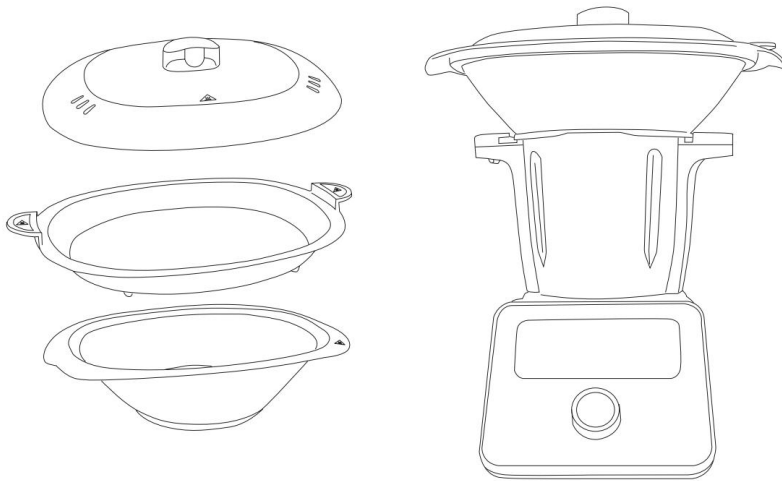
Rys.7



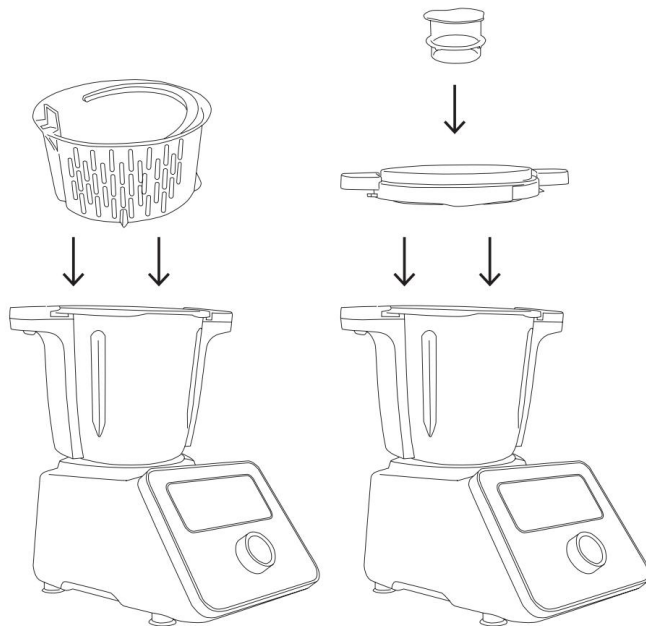
Rys.8



Rys.9



Rys.10



hiszpański

PRZETWARZACZ ŻYWNOSCI WIELOFUNKCYJNY

SMAKOSZ

OPIS

Miarka

B Tapa

Uszczelka pokrywy C

Ostrze D

Uszczelka ostrza E

Słoik F

Napinacz ostrza G

H Mieszadło

Jednostka centralna

J Wyświetlacz cyfrowy

Panel sterowania K

Oslona ostrza L

Pokrowiec na parowar M

N Tacka pośrednia do gotowania na parze

Tacka do gotowania na parze

P Szpatułka

Koszyk sitowy Q

Przycisk WŁ./WYŁ.

PANEL STEROWANIA

1 Wskaźnik prędkości/temperatury

2 Regulacja temperatury

3-stopniowa regulacja prędkości

4 Ustawienia czasu

5 Funkcja skali

6 Funkcja grzania

7 Funkcja pulsu

8 Funkcja ugniatania

9 ODTWÓRZ / PAUZA

10 Pokrętko selektora

11 Wskaźnik wagi/czasu

UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA:

- Przed każdym użyciem należy całkowicie rozwinąć przewód zasilający urządzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli brakuje akcesoriów. prawidłowo sprzężone.
- Nie używaj urządzenia, jeśli dołączone do niego akcesoria są uszkodzone. Wymień je natychmiast.
- Nie używaj urządzenia z pustym dzbankiem.

- Nie używaj urządzenia, jeśli nie działa jego funkcja start/stop.
- Nie przesuwaj ani nie przestawiaj urządzenia, gdy jest w użyciu. w użyciu.
- Nie przewracaj urządzenia, gdy jest w użyciu. używać lub być podłączonym do sieci.
- Nie należy przekraczać dopuszczalnej wydajności urządzenia.
- Ostrza są ostre i istnieje ryzyko skaleczenia, należy zachować ostrożność i unikać bezpośredniego kontaktu z ostrzami.
- Przestrzegaj maksymalnego poziomu napnienia dzbanka (2 litry).
- Nie dotykaj pojemnika, jeśli przygotujesz gorącą potrawę (powyżej 60°C).
- Jeśli temperatura pojemnika jest wyższa niż 60°C, prędkość automatycznie zmniejszy się do poziomu 4, jeśli urządzenie pracuje na wyższej prędkości.
- Przechowywać urządzenie poza zasięgiem dzieci i/lub osób o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osób nieposiadających odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy.
- Nie przechowuj urządzenia, gdy jest jeszcze gorące.
- Utrzymuj urządzenie w dobrym stanie. Sprawdź, czy ruchome części nie są źle wyrównane lub zakleszczone, czy nie ma uszkodzonych części lub innych uszkodzeń, które mogłyby mieć wpływ na prawidłowe działanie urządzenia.
- Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, należy utrzymywać w czystości podstawę dzbanka, jego bolce oraz złącza jednostki centralnej.
- Używaj tego urządzenia, jego akcesoriów i narzędzi zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj pracy, która ma być wykonywana. Używanie urządzenia do celów innych niż przewidziane może spowodować niebezpieczną sytuację.
- Okresowo sprawdzaj, czy uszczelka pokrywy jest w idealnym stanie.
- Przed włączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy pokrywa jest dokładnie zamknięta.
- Nie zdejmuj pokrywki, gdy płyn w pojemniku się gotuje.
- Należy zachować ostrożność przy wlewaniu gorących płynów do pojemnika, gdyż mogą one zostać wyrzucone na skutek nagłego uwolnienia pary.
- Po zatrzymaniu urządzenia należy zachować ostrożność, ponieważ ostrza będą nadal się obracać ze względu na swoją bezwładność mechaniczną.
- Nie używaj szpatułki, jeśli ostrza są nadal są w toku.

INSTRUKCJA UŻYCIA

UWAGI PRZED UŻYCIEM:

- Upewnij się, że usunąłeś cały materiał opakowanie produktu.
- Przed pierwszym użyciem produktu, Części mające styczność z żywnością należy czyścić zgodnie z opisem w części Czyszczenie.
- Przygotuj urządzenie zgodnie z jego funkcją. chcę wykonać.

MONTAŻ URZĄDZENIA

POKRYWKA DZBANKA (B):

- Pokrywka służy do zamknięcia dzbanka i aktywacji czujników bezpieczeństwa w celu uruchomienia urządzenia.
- Otwórz w pokrywie służy do wkładania jedzenia, szpatułki do mieszania lub do trzymania miarki.
- Silikonowa uszczelka (C) zapobiega rozlewaniu się płynów między dzbankiem a pokrywką. Załóż silikonową uszczelkę, upewniając się, że jest prawidłowo umieszczona. (Rys. 1)
- Podczas montażu uszczelki silikonowej należy upewnić się, że cienka strona styka się z pokrywką.
- **WAŻNE:** Nigdy nie używaj pokrywy bez prawidłowo założonej uszczelki.
- **WAŻNE:** Nigdy nie otwieraj pokrywy dzbanka podczas użytkowania urządzenia, ponieważ istnieje ryzyko przelania i/ lub poparzenia. Przed otwarciem pokrywy dzbanka wyłącz urządzenie i odczekaj kilka sekund, aż ostrza całkowicie się zatrzymają.

OSTRZA (D):

- Uszczelka (E) służy do zapobiegania wyciekaniu płynu i uszkodzeniu urządzenia. Należy ją przymocować do ostrza przed przymocowaniem ostrza do dzbanka.
- Umieść uszczelkę na spodzie ostrza. Włóż ostrze przez otwór w dnie słoika, aż zostanie prawidłowo osadzone. (Rys. 2)
- Jedną ręką przytrzymaj ostrze u góry, a drugą chwyć napinacz (G). Umieść napinacz na spodzie ostrza i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara. (Rys. 3)
- Aby wyjąć ostrza, należy obrócić napinacz w przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Trzymając ostrze za górną część, delikatnie je wyciągnij. (Rys. 4)

SŁOIK (F):

- Dzbaneł ma maksymalną pojemność 2 litrów.
- **OSTRZEŻENIE:** Powierzchnia dzbanka może nagrzewać się do bardzo wysokich temperatur podczas użytkowania. Nie dotykaj dzbanka gołymi rękami podczas użytkowania.
- Aby złożyć dzbanek, załóż pokrywę i obróć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. (Rys. 5).
- Umieść zmontowany dzbanek na podstawie Urządzenie. Dolny znacznik na pojemniku musi pokrywać się ze znacznikiem na jednostce głównej (rys. 6). Usłyszysz kliknięcie, gdy pojemnik zostanie prawidłowo zamocowany w podstawie urządzenia.
- Na koniec należy umieścić na pojemniku miarkę (A) pokrywę.
- Aby wyjąć dzbanek z jednostki centralnej, należy: Naciśnij przycisk zwalniający znajdujący się u dołu uchwyty po obu stronach i wyjmij pojemnik. (Rys. 7)
- **WAŻNE:** Ze względów bezpieczeństwa urządzenie zatrzymuje się po otwarciu pokrywy.

PANEL STEROWANIA (K):

REGULACJA TEMPERATURY (2):

- Naciśnięcie tego przycisku spowoduje aktywację funkcji aby wybrać żądaną temperaturę (30-120 °C).
- Wskaźnik temperatury (1) będzie migać. Aby wybrać temperaturę należy przekręcić pokrętkę selektora (10).
- **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie rozpocznie grzanie dopiero po ustawieniu czasu i prędkości. W tym przypadku funkcja pulsacyjna będzie nieaktywna.

REGULACJA PRĘDKOŚCI (3):

- Naciśnięcie tego przycisku spowoduje aktywację funkcji aby wybrać żądaną prędkość (1-12).
- Wskaźnik prędkości (1) zacznie migać. Aby wybrać prędkość, obróć pokrętkę wyboru (10) do żądanej prędkości.

USTAWIANIE CZASU (4):

- Naciśnięcie tego przycisku spowoduje aktywację funkcji aby ustawić pożądany czas (od 5 sekund do 90 minut).
- **OSTRZEŻENIE:** Jeżeli nie zostanie wybrany żaden czas pracy, urządzenie wyłączy się automatycznie po 90 minutach.

FUNKCJA SKALI (5):

- Maksymalna waga wynosi 5000 g. Zakres wagi wynosi 5–5000 g.
- Naciśnięcie tego przycisku spowoduje aktywację wagi, a wskaźnik masy (11) wyświetli wartość 0000.
- Dodaj składniki do miski i zważ je. zostanie wyświetlony na ekranie.
- Aby zakończyć funkcję, naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez ponad 3 sekundy.

FUNKCJA GRZANIA (6):

- Ten przycisk służy do utrzymywania określonej temperatury. Wartość domyślna to 37°C.
- Po naciśnięciu tego przycisku urządzenie zaczyna działać. Utrzymuj temperaturę pojemnika na poziomie 37°C.
- Aby zmienić domyślną temperaturę, naciśnij przycisk (6), pokrętką ustaw żadaną temperaturę i żądany czas.

FUNKCJA PULSOWANIA (7):

- Naciśnięcie tego przycisku aktywuje funkcję Pulse, która na krótko zwiększa prędkość do maksimum. Funkcja ta idealnie nadaje się do miksowania twardych produktów lub dużych ilości.
- W przypadku pracy na zimno: Naciśnij przycisk, aby rozdrobnić mieszankę przez kilka sekund. Po zwolnieniu przycisku funkcja zostaje wyłączona.
- W przypadku pracy w wysokiej temperaturze: ze względów bezpieczeństwa funkcja jest wyłączona.

FUNKCJA Ugniatania (8):

- Naciśnięcie tego przycisku spowoduje aktywację funkcji przygotowywania ciasta.
- Domyślna prędkość wynosi 3, a czas wynosi 2 minuty.
- Do miski wsyp mąkę i wodę, a następnie naciśnij przycisk wyrabiania ciasta (8).
- Po naciśnięciu tego przycisku usłyszysz sygnał dźwiękowy i urządzenie zacznie ugniatć.
- Po upływie ustawionego czasu przycisk Odtwórz/Pauza zacznie migać. Po 5 sekundach przycisk przestanie migać, jeśli nie zostanie wykonana żadna czynność. Wszystkie ustawienia zostaną skasowane.

ODTWÓRZ / PAUZA (9):

- Ten przycisk uruchamia i zatrzymuje proces. Naciśnij ten przycisk, aby zatrzymać urządzenie w trakcie pracy. Naciśnij przycisk ponownie, aby wznowić proces.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez ponad 3 sekundy, aby całkowicie zatrzymać proces i przejść w tryb czuwania. W takim przypadku wszystkie ustawienia zostaną usunięte.

POKRĘTKO SELEKTORA (10):

- Za pomocą tego przycisku można wybrać żadaną temperaturę, prędkość i czas.

WYŚWIETLACZ CYFROWY (J):

WSKAŹNIK PRĘDKOŚCI / TEMPERATURY (1):

- Wskazuje prędkość urządzenia (1 – 12) i temperaturę urządzenia (30-120°C).
- W trybie czuwania wskaźnik prędkości/temperatury pokazuje aktualną temperaturę pojemnika.

WSKAŹNIK WAGI / CZASU (11):

- Wskazuje wagę żywności, gdy Skorzystaj z funkcji skali i regulowanego czasu (od 5 sekund do 90 minut).

AKCESORIA

MIESZADŁO (H):

- Za pomocą mieszadła możesz ubijać śmietanę, krem lub białka jaj i mieszać jedzenie bez rozdrabniania go.
- Aby zamontować akcesorium, przytrzymaj je za koniec i dociśnij do górnej części ostrza, aż usłyszysz kliknięcie. To zamocuje je na ostrzu. (Rys. 8)

- Aby wyjąć akcesorium, przytrzymaj jego koniec i pociągnij go ruchami od prawej do lewej.

INSTRUKCJA UŻYCIA

- Zamontuj ostrze i mieszadło w pojemniku.
- Dodaj składniki i zamknij pokrywkę wraz z miarką, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Następnie umieść pojemnik na podstawie urządzenia.
- Podłącz urządzenie do sieci i naciśnij- Użyj przycisku WŁ./WYŁ. (R).
- Ustaw czas, temperaturę i prędkość (1-4). Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Wybrany czas rozpocznie odliczanie.
- 5 sekund przed upływem czasu usłyszysz sygnał ostrzegawczy.

- Urządzenie zatrzyma się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Jeśli nie ustawiono czasu, zatrzyma się po 90 minutach.

- Przycisk START będzie migać przez 5 sekund. Wszystkie ustawienia zostaną usunięte.

- Wyłącz urządzenie i zdejmij pokrywę, aby wyjąć całą żywność z pojemnika.

- OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używaj mieszadła przy prędkościach powyżej 4.

- OSTRZEŻENIE: Włącz urządzenie po zamocowaniu nasadki na ostrzu. Nigdy nie wkładaj niczego, co mogłoby uszkodzić lub zablokować nasadkę w ruchu.

OSŁONA OSTRZA (L):

- To akcesorium jest naprawdę przydatne do przygotowywania risotto i mieszania potraw bez konieczności ich mielenia.

- Instrukcja użytkownika

- Zamontuj ostrze i osłonę na pojemniku, postępując w ten sam sposób, jak w przypadku mieszadła.

- Dodaj składniki i zamknij pokrywę wraz z miarką, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Następnie umieść pojemnik na podstawie urządzenia.

- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej i naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).

- Dostosuj czas, prędkość (1-4) i temperaturę-
Temperatura. Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Wybrany czas rozpocznie odliczanie.

- 5 sekund przed upływem czasu usłyszysz sygnał ostrzegawczy.

- Urządzenie zatrzyma się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Jeśli nie ustawiono czasu, zatrzyma się po 90 minutach.

- Przycisk START będzie migać przez 5 sekund. Wszystkie ustawienia zostaną usunięte.

- Wyłącz urządzenie i zdejmij pokrywę, aby wyjąć całą żywność z pojemnika.

- OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używaj osłony tarczy przy prędkościach powyżej 4.

- OSTRZEŻENIE: Włącz urządzenie po zamocowaniu nasadki na ostrzu. Nigdy nie wkładaj niczego, co mogłoby uszkodzić lub zablokować nasadkę w ruchu.

VAPORERA (M, N, O):

- Akcesorium to służy do gotowania na parze warzyw, mięsa lub ryb.

- Można stosować bez tacy pośredniej
Do gotowania na parze większych ilości jedzenia. Środkowa tacka umożliwia jednocześnie przygotowanie dwóch rodzajów składników.

INSTRUKCJA UŻYCIA

- Zamontuj ostrze na pojemniku i umieść je na podstawie urządzenia.

- Dodaj ilość wody od 0,5 do 2 litrów na pojemnik. UWAGA: 0,5 litra wody wystarcza na 30 minut gotowania na parze.

- Załóż pokrywę, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu, a następnie umieść parowar na pokrywie.

- Dodaj składniki do tacki
parowar i/lub tackę pośrednią i przykryj pokrywą. (Rys. 9)

- Podłącz urządzenie do sieci i naciśnij-
naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).

- Dostosuj czas, prędkość (poziom 1) i
Temperatura. Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Wybrany czas rozpocznie odliczanie.

- 5 sekund przed upływem czasu usłyszysz sygnał ostrzegawczy.

- Urządzenie zatrzyma się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Jeśli nie ustawiono czasu, zatrzyma się po 90 minutach.

- Przycisk START będzie migać przez 5 sekund. Wszystkie ustawienia zostaną usunięte.

- Wyłącz urządzenie i wyjmij parowar, aby ugotować składniki na parze.

- UWAGA: Podczas pracy urządzenia wytwarzana jest bardzo gorąca para i skroplona woda. Zachowaj szczególną ostrożność, aby uniknąć oparzeń. Podczas gotowania na parze nie dotykaj żadnej części urządzenia, a jedynie uchwytów.

- UWAGA: Parowar umieszcza się na pokrywie, ale nie jest do niej przymocowany.

- OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że pokrywę parowar jest prawidłowo ustawiony, aby zapobiec wydostawaniu się pary i zapewnić właściwe ugotowanie jedzenia.

- OSTRZEŻENIE: Nie należy używać miarki podczas korzystania z tego akcesorium.

- UWAGA: Potrzebne jest około 0,5 litra wody na 30 minut.
Dolewaj 250 ml co 15 minut. Przed gotowaniem na parze pojemnik należy uzupełnić wodą.

SZPATUŁKA (P):

- Akcesorium to służy do mieszania potraw, zapobiega ich przywieraniu do ścianek pojemnika oraz ułatwia opróżnianie dzbanka.
- OSTRZEŻENIE: Nigdy nie wkładaj szpatułki przez środkowy otwór w pokrywę, gdy urządzenie jest używane.

KOSZYK OCZYSZCZAJĄCY (Q):

- Akcesorium to służy do przygotowywania niewielkich ilości jedzenia, np. ryżu lub makaronu.
Może również służyć jako sitko do oddzielania płynów od stałych pokarmów.

INSTRUKCJA UŻYCIA

- Zamontuj ostrze na pojemniku i umieść je na podstawie urządzenia.
- Napełnij pojemnik wodą, nie przekraczając jego połowy.
- Umieść sitko w pojemniku i dodaj żywność. (Rys. 10)
- Załóż pokrywkę, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu, i umieść w niej miarkę.
- Podłącz urządzenie do sieci i naciśnij-
naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).
- Dostosuj czas, prędkość (1-4) i temperaturę-
Temperatura. Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Wybrany czas rozpocznie odliczanie.
- 5 sekund przed upływem czasu,
usłyszysz sygnał ostrzegawczy.
- Urządzenie zatrzyma się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Jeśli nie ustawiono czasu, zatrzyma się po 90 minutach.
- Następnie zacznie migać przycisk START
przez 5 sekund. Po tym czasie wszystkie ustawienia zostaną usunięte.
- Wyłącz urządzenie, zdejmij pokrywę i ostrożnie wyjmij koszyk, korzystając z haka dołączonego do szpatułki.
- UWAGA: Podczas pracy urządzenia wytwarzana jest bardzo gorąca para i skroplona woda. Zachowaj szczególną ostrożność, aby uniknąć oparzeń. Podczas gotowania na parze nie dotykaj żadnej części urządzenia, a jedynie uchwyty.

- UWAGA: Ilość wody nigdy nie może dotykać koszyka. Nie powinna przekraczać 600 ml.

- OSTRZEŻENIE: Trzymaj urządzenie wyłącznie za uchwyty i nie dotykaj gorących części.

OPERACYJNY:

- Przed podłączeniem całkowicie rozciągnij kabel.
- Podłącz urządzenie do sieci.
- Urządzenie włączy się w trybie czuwania. Wskaźnik prędkości/temperatury (1) pokazuje aktualną temperaturę pojemnika.
- Złóż akcesorium według przepisu, który chcesz wykonać.
- Wybierz funkcję, którą chcesz, aby urządzenie wykonywało.
- Wybierz żądaną prędkość, temperaturę i czas.

- Obrób żywność, którą chcesz przetworzyć

- Aby uniknąć zbyt gwałtownego startu,
Zalecamy uruchomienie urządzenia z pokręteł wyboru mocy ustawionym na minimum, a po uruchomieniu urządzenia stopniowo ustawienie go na żądaną strefę mocy.

PO UŻYCIU

URZĄDZENIE:

- Zatrzymaj urządzenie naciskając przycisk WŁ./WYŁ.

WYŁĄCZONY.

- Odłącz urządzenie od sieci.
- Wyczyść urządzenie.

CZYSZCZENIE

- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności czyszczących odłącz urządzenie od sieci i pozwól mu ostygnąć.
- Czyść urządzenie wilgotną ściereczką nasączoną kilkoma kroplami detergentu, a następnie wysuszone.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników, produktów o kwaśnym lub zasadowym odczynie pH, takich jak wybielacz ani środków ściernych.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie, ani nie umieszczaj go pod bieżącą wodą.
- Nie dopuść do przedostania się wody lub innych płynów przez otwory wentylacyjne, aby uniknąć uszkodzenia wewnętrznych części urządzenia.

- Podczas czyszczenia należy zachować szczególną ostrożność, ponieważ ostrza są bardzo ostre.

- Zaleca się regularne czyszczenie urządzenia i usuwanie wszelkich resztek jedzenia.

- Podczas czyszczenia pokrywy zaleca się wyjęcie uszczelki i osobne jej wyczyszczenie.

- Wszystkie akcesoria można prać w pralce zmywarki. Można je również myć wodą z mydłem, używając nieściерnej gąbki lub szczotki.

- Wyczyść ostrza szczoteczką pod bieżącą wodą, tak aby kontakt z wodą miał miejsce tylko na górnej powierzchni ostrzy.

- Podczas czyszczenia ostrzy zaleca się:
Zaleca się oddzielne wymontowanie uszczelki w celu jej wyczyszczenia.

- Wyczyść dzbanek, zwracając uwagę na dokładne wysuszenie styków na złączu dzbanka przed ponownym użyciem urządzenia.

- Dzbane i ostrza można myć w zmywarce w delikatnym cyklu.

- **WAŻNE:** Nigdy nie zanurzaj kubka nawet nie wkładasz dzbanka do wody na chwilę

przez długi czas, gdyż woda może przedostać się do wnętrza, uszkadzając jego mechanizm i powodując ryzyko zżarcia.

- Umyj dzbanek gorącą wodą, do której możesz dodać łagodny detergent.

- Wnętrze dzbanka i ostrza można wyczyścić, napełniając dzbanek do połowy wodą i wybierając funkcję PULSE z ustawieniem temperatury lub bez, albo z ustawieniem na gorąco.

KOMUNIKATY O BŁĘDACH I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- Urządzenie posiada elektroniczne systemy bezpieczeństwa zaprojektowane tak, aby chronić urządzenie i użytkownika w razie przeciążenia lub niewłaściwego użytkowania, wyświetlając na ekranie cyfrowym komunikaty ostrzegawcze lub o błędach, a także emitując sygnały akustyczne.

- W przypadku awarii lub jeśli problemu nie da się rozwiązać za pomocą procedur opisanych w tabeli, należy oddać urządzenie do autoryzowanego serwisu technicznego. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić; należy postępować jak w przypadku awarii.

Anomalia	Wiadomość	Naprawa
Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetla się E01	E01	Urządzenie nie działa prawidłowo. Skontaktuj się z serwisem w celu sprawdzenia urządzenia.
Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetla się E02	E02	Dzbane nie został prawidłowo zamontowany. Zamontuj dzbanek dokładnie tak, jak opisano w rozdziale dotyczącym montażu.
Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetla się E03	E03	Złóż urządzenie dokładnie tak, jak opisano w rozdziale dotyczącym montażu.
Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetla się E04	E04	Temperatura urządzenia jest zbyt wysoka. Pozostaw urządzenie do ostygnięcia na 0,5–2 godziny i uruchom je ponownie. Jeśli komunikat o błędzie nadal się pojawia, skontaktuj się z serwisem.
Dioda LED miga	--	Aby zresetować urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk start/stop przez ponad 3 sekundy.

angielski

ŻYWNOŚĆ WIELOFUNKCYJNA EDYTOR

SMAKOSZ

OPIS

Zlewka miarowa

B Pokrywa

Uszczelka pokrywy C

Ostrze D

Uszczelka ostrza E

Dzbanek F

Napinacz ostrza G

H Mieszadło

Jednostka centralna

J Ekran cyfrowy

Panel sterowania K

Oslona ostrza L

Pokrywa parowaru M

N Tacka środkowa parowara

Tacka do gotowania na parze

P Szpatułka

Koszyk sitowy Q

Przycisk włączania/wyłączania R

PANEL STEROWANIA

1 Wskaźnik prędkości/temperatury

2 Ustawienie temperatury

3 ustawienia prędkości

4. Ustawienie czasu

Funkcja 5 wag

6 Funkcja grzania

7 Funkcja pulsacyjna

8 Funkcja ugniatania

9 ODTWÓRZ / PAUZA

10 Pokrętko selektora

11 Wskaźnik wagi/czasu

UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA:

- Przed każdym użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel zasilający urządzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli akcesoria nie są prawidłowo zamontowane.
- Nie używaj urządzenia, jeśli dołączone do niego akcesoria są uszkodzone. Wymień je natychmiast.
- Nie używaj urządzenia, gdy dzbanek jest pusty.

- Nie używaj urządzenia, jeśli przełącznik WŁ./WYŁ. nie działa.

- Nie należy przenosić urządzenia, gdy jest w użyciu.

- Nie przechylaj urządzenia podczas jego użytkowania.
lub podłączone do sieci.

- Nie przekraczać dopuszczalnej wydajności urządzenia.

- Ostrza są ostre i istnieje ryzyko
są przecinane. Zachowaj ostrożność i unikaj bezpośredniego
kontaktu z ich krawędziami.

- Nie przekraczać maksymalnego poziomu na dzbanku (2 litry)

- Nie dotykaj pojemnika podczas przygotowywania gorącego
jedzenia (powyżej 60 °C).

- Jeżeli temperatura pojemnika przekroczy 60 °C, prędkość
automatycznie zostanie zredukowana do poziomu 4, przy
założeniu, że urządzenie pracuje z wyższą prędkością.

- Przechowuj urządzenie poza zasięgiem dzieci i/lub osób o
ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej,
a także osób niezaznajomionych z jego obsługą.

- Nie odkładaj urządzenia, jeśli jest jeszcze gorące.

- Utrzymuj urządzenie w dobrym stanie. Sprawdź, czy części
ruchome nie są źle ustawione lub zablokowane oraz czy nie ma
uszkodzonych części ani problemów, które mogłyby uniemożliwić
prawidłowe działanie urządzenia.

- Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, należy utrzymywać
w czystości podstawę dzbanka, jego kołki ustalające oraz złącza na
jednostce centralnej.

- Zawsze używaj tego urządzenia, jego akcesoriów i narzędzi zgodnie
z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i
rodzaj wykonywanej pracy. Nigdy nie używaj urządzenia do
celów innych niż te, do których jest przeznaczone, ponieważ
może to być niebezpieczne.

- Okresowo sprawdzaj stan uszczelki pokrywy.

- Przed włączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy pokrywa
jest dokładnie zamknięta.

- Nie otwieraj pokrywy, gdy płyn wewnątrz pojemnika się gotuje.

- Należy zachować ostrożność przy wlewaniu gorących płynów
do pojemnika, ponieważ mogą one zostać rozpryskane z
powodu nagłego wydzielania się pary.

- Zachowaj ostrożność po zatrzymaniu urządzenia, ponieważ
łopatki nadal się obracają z powodu bezwładności mechanicznej.

- Nie używaj szpatułki, jeśli ostrza nadal się obracają.

UŻYWAĆ

PRZED UŻYCIEM:

- Upewnij się, że usunięto wszystkie materiały opakowaniowe produktu.
- Przed pierwszym użyciem produktu należy wyczyścić części, które będą miały kontakt z żywnością, zgodnie ze wskazówkami podanymi w części poświęconej czyszczeniu.
- Przygotuj urządzenie zgodnie z funkcją, której chcesz użyć.

MONTAŻ URZĄDZENIE

POKRYWKA DZBANKA (B):

- Pokrywka służy do zamknięcia słoika oraz aktywacji czujników bezpieczeństwa w celu uruchomienia urządzenia.
- Otwór w pokrywie służy do wkładania jedzenia, szpatułki do mieszania jedzenia oraz jako uchwyt na kubek miarowy.
- Uszczelka silikonowa (C) zapobiega przedostawaniu się cieczy wydostając się między słoikiem a pokrywką. Załóż silikonową uszczelkę, sprawdzając, czy jest prawidłowo osadzona. (Rys. 1)
- Zakładając uszczelkę silikonową, należy zwrócić uwagę, aby jej cienka strona stykała się z pokrywą.
- WAŻNE: Nigdy nie używaj pokrywy, jeśli uszczelka nie jest prawidłowo założona.
- WAŻNE: Nigdy nie otwieraj pokrywy dzbanka podczas pracy urządzenia, ponieważ istnieje ryzyko wycieku zawartości i/lub poparzenia. Przed otwarciem pokrywy dzbanka zatrzymaj urządzenie i poczekaj, aż ostrza się zatrzymają.

OSTRZA (D):

- Uszczelka ostrza (E) zapobiega wyciekaniu płynów i uszkodzeniu urządzenia. Należy ją zamontować na ostrzu przed włożeniem ostrzy do dzbanka.
- Umieść uszczelkę ostrza na spodzie ostrza.
Włóż ostrze przez otwór w dnie dzbanka tak, aby pasowało prawidłowo. (Rys. 2)
- Jedną ręką przytrzymaj górną część ostrza, a drugą napinacz (G). Zamontuj napinacz na spodzie ostrza i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara (rys. 3).
- Aby wyjąć ostrza, należy przekręcić napinacz przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Chwyć ostrze za górną część i ostrożnie pociągnij je do góry. (Rys. 4)

DZBANEK (F):

- Dzbaneł ma maksymalnà pojemnořć 2 litrów.
- UWAGA: Podczas pracy powierzchnia dzbanka moŹe nagrzewać się do bardzo wysokich temperatur. Podczas pracy urządzenia nie naleŹy dotykać dzbanka gołymi rękami.
- Aby zamocować dzbanek, naleŹy najpierw załoŹyć pokrywke i przekręcić ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aŹ zatrzaśnie się na swoim miejscu. (Rys. 5).
- Teraz umieść dzbanek na podstawie urządzenia. Dolny znacznik na dzbanku musi pokrywać się ze znacznikiem na jednostce centralnej (rys. 6). Usłyszysz kliknięcie, gdy pojemnik zostanie prawidłowo zamocowany na podstawie urządzenia.
- Na koniec naleŹy umieścić miarkę w pokrywie.
- Aby zdjąć dzbanek z jednostki centralnej, naciśnij zwołnij przyciski znajdujące się na dole obu bocznych uchwytów i wyjmij pojemnik. (Rys. 7)
- WAŹNE: ze względoł bezpieczeństwa urządzenie-
Ce zatrzymuje się po otwarciu pokrywy.

PANEL STEROWANIA (K):

USTAWIENIE TEMPERATURY (2):

- Naciśnięcie tego przycisku powoduje aktywację funkcji wyboru temperatury (30-120 °C).
- Wskaźnik temperatury (1) będzie migać.
Aby wybrać temperaturę, przekręć pokrętkę selektora (10).
- UWAGA: urządzenie będzie uruchamiane tylko w trybie grzania po zaprogramowaniu czasu i prędkości. Funkcja impulsu pozostanie w tym przypadku nieaktywna.

USTAWIENIE PRĘDKOŚCI (3):

- Naciśnięcie tego przycisku aktywuje funkcję wyboru prędkości (1-12).
- Wskaźnik prędkości (1) zacznie migać. Aby wybrać prędkość, obróć pokrętkę wyboru (10) do Źądanej prędkości.

USTAWIANIE CZASU (4):

- Naciśnięcie tego przycisku aktywuje funkcję wyboru czasu (od 5 sekund do 90 minut).
- UWAGA: jeśli nie wybrano czasu działania, Urządzenie wyłączy się automatycznie po 90 minutach.

FUNKCJA WAG (4):

- Maksymalna waga wynosi 5000 g. Zakres wagi wynosi 5-5000 g.

- Naciśnięcie tego przycisku aktywuje wagę, wskaźnik masy (11) wyświetli 0000.

- Włóż składniki do miski i zważ wyświetla się na ekranie.

- Aby zakończyć funkcję, naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez ponad 3 sekundy.

FUNKCJA GRZANIA (6):

- Ten przycisk służy do utrzymania określonej temperatury. Wartość domyślna to 37°C.

- Po naciśnięciu tego przycisku urządzenie zaczyna utrzymywać temperaturę pojemnika na poziomie 37°C.

- Aby zmienić domyślną temperaturę, naciśnij przycisk (6), za pomocą pokrętła selektora ustaw żądaną temperaturę i żądany czas.

FUNKCJA PULSOWANIA (7):

- Naciśnięcie tego przycisku aktywuje funkcję Pulse, która generuje krótki impuls z maksymalną prędkością. Funkcja ta jest idealna do obróbki twardych produktów spożywczych lub dużych ich ilości.

- W przypadku pracy na zimno: Naciśnij przycisk, aby przetworzyć mieszankę przez kilka sekund. Zwolnienie przycisku dezaktywuje tę funkcję.

- W przypadku pracy w wysokiej temperaturze: ze względów bezpieczeństwa funkcja ta nie jest dostępna.

FUNKCJA Ugniatania (8):

- Naciśnięcie tego przycisku powoduje aktywację funkcji wyrabiania ciasta.

- Domyślna prędkość to 3, a domyślny czas to 2 protokół.

- Do pojemnika wsymp mąkę i wodę i naciśnij przycisk wyrabiania ciasta (8).

- Po naciśnięciu tego przycisku rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a urządzenie rozpocznie ugniatanie.

- Po upływie czasu przycisk Odtwórz/Pauza Przycisk zacznie migać. Po 5 sekundach przycisk przestanie migać, jeśli nie zostanie wykonana żadna czynność. Wszystkie ustawienia zostaną usunięte.

ODTWÓRZ/PAUZA (9):

- Ten przycisk uruchamia/zatrzymuje proces. Naciśnij ten przycisk, aby zatrzymać urządzenie w trakcie pracy. Naciśnij ten przycisk ponownie, aby kontynuować proces.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez ponad 3 sekundy. Aby całkowicie zatrzymać proces i przejść w tryb czuwania, należy użyć opcji „conds”. W takim przypadku wszystkie ustawienia zostaną usunięte.

POKRĘTŁO SELEKTORA (10):

- Za pomocą tego pokrętła można wybrać żądaną temperaturę, prędkość i czas.

EKRAN CYFROWY (J):

WSKAŹNIK PRĘDKOŚCI/TEMPERATURY (1):

- Wskazuje prędkość (1-12) i temperaturę (30-120°C) urządzenia.

- W trybie czuwania wskaźnik prędkości/temperatury pokazuje aktualną temperaturę pojemnika.

WSKAŹNIK WAGI/CZASU (11):

- Wskazuje wagę żywności podczas korzystania z funkcji wagi i ustawiony czas (od 5 sekund do 90 minut).

AKCESORIA

MIESZADŁO (H): - Mieszadło

służy do ubijania śmietany, białek jaj i mieszania potraw bez ich rozdrabniania.

- Aby przymocować akcesorium, przytrzymaj jego koniec i dociśnij go do ostrza, aż usłyszysz kliknięcie. Akcesorium zostanie przymocowane do ostrza. (Rys. 8)

- Aby wyjąć akcesorium, przytrzymaj jego koniec i wyjmij go, potrząsając nim od prawej do lewej.

UŻYWAĆ

- Umieść ostrze i mieszadło wewnątrz pojemnika.

- Dodaj składniki, a następnie załóż pokrywkę i miarkę. Następnie umieść dzbanek na podstawie urządzenia.

- Podłącz urządzenie do zasilania sieciowego i naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).

- Ustaw czas, temperaturę i prędkość (1-4). Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Rozpocznie się odliczanie ustawionego czasu.

- 5 sekund przed upływem czasu rozlegnie się sygnał ostrzegawczy.

- Urządzenie zatrzyma się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Jeśli nie zaprogramowano czasu, urządzenie zatrzyma się po 90 minutach.

- Przycisk START będzie teraz migać przez 5 sekund. Po tym wszystkie ustawienia zostaną usunięte.

- Wyłącz urządzenie i zdejmij pokrywę, aby wyjąć żywność z pojemnika.

- UWAGA: Nigdy nie używaj mieszadła w prędkości większe niż 4.

- UWAGA: Włącz urządzenie dopiero po zamocowaniu akcesorium na ostrzu. Nigdy nie wkładaj żadnych składników, które mogłyby zablokować lub uszkodzić akcesorium w ruchu.

OSŁONA OSTRZA (L):

- To akcesorium jest niezwykle przydatne podczas przygotowywania risotto i mieszania potraw, przynajmniej zapobiega ich rozdrabnianiu przez urządzenie.

UŻYWAĆ

- Umieść ostrze i osłonę wewnątrz pojemnika, postępując w taki sam sposób, jak w przypadku mieszadła.

- Dodaj składniki, a następnie załóż pokrywę i miarkę. Następnie umieść dzbanek na podstawie urządzenia.

- Podłącz urządzenie do zasilania sieciowego i naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).

- Ustaw czas, prędkość (1-4) i temperaturę. Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Rozpocznie się odliczanie ustawionego czasu.

- 5 sekund przed upływem czasu rozlegnie się sygnał ostrzegawczy.

- Urządzenie zatrzyma się automatycznie, gdy Upłynął ustawiony czas. Jeśli nie zaprogramowano żadnego czasu, urządzenie wyłączy się po 90 minutach.

- Przycisk START będzie teraz migać przez 5 sekund. Po tym wszystkie ustawienia zostaną usunięte.

- Wyłącz urządzenie i zdejmij pokrywę, aby wyjąć żywność z pojemnika.

- UWAGA: Nigdy nie używaj osłony ostrza prędkości większe niż 4.

- UWAGA: Włącz urządzenie dopiero po zamocowaniu akcesorium na ostrzu. Nigdy nie wkładaj żadnych składników, które mogłyby zablokować lub uszkodzić akcesorium w ruchu.

PAROWNIK (M, N, O):

- Akcesorium to służy do gotowania na parze warzyw, mięsa i ryb.

- Można go używać bez środkowej tacki do gotowania na parze większych ilości jedzenia. Środkowa tacka umożliwia jednoczesne przygotowywanie dwóch rodzajów składników.

UŻYWAĆ

- Umieść ostrze w pojemniku i umieść je na podstawie urządzenia.

- Wlać do miski od 0,5 do 2 litrów wody.

pojemnik. UWAGA: 0,5 litra wody wystarcza do gotowania na parze przez 30 minut.

- Załóż pokrywę tak, aby zatrzasnęła się, a następnie umieść parowar na pokrywce.

- Umieść składniki na tacy parowaru i/lub lub środkowej tacy, a następnie załóż pokrywę. (Rys. 9)

- Podłącz urządzenie do zasilania sieciowego i naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).

- Ustaw czas, prędkość (poziom 1) i temperaturę. Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Rozpocznie się odliczanie ustawionego czasu.

- 5 sekund przed upływem czasu rozlegnie się sygnał ostrzegawczy.

- Urządzenie zatrzyma się automatycznie, gdy Upłynął ustawiony czas. Jeśli nie zaprogramowano żadnego czasu, urządzenie wyłączy się po 90 minutach.

- Przycisk START będzie teraz migać przez 5 sekund. Po tym wszystkie ustawienia zostaną usunięte.

- Wyłącz urządzenie i wyjmij parowar, aby wyjąć składniki.

- UWAGA: Parowar wytwarza bardzo gorącą parę i skroploną wodę. Zachowaj wszelkie środki ostrożności, aby się nie poparzyć. Podczas gotowania na parze dotykaj urządzenia wyłącznie za uchwyty.

- UWAGA: Parowar umieszcza się na pokrywce ale nie jest do niego przywiązany.

- UWAGA: Należy upewnić się, że pokrywa parowaru jest prawidłowo założona, w przeciwnym razie para będzie się wydobywać, a jedzenie nie będzie odpowiednio ugotowane.

- UWAGA: Podczas korzystania z tego akcesorium nie należy używać miarki.

- UWAGA: 30 minut gotowania na parze wymaga około 0,5 litra wody. Dolewaj 250 ml co 15 minut. Przed użyciem parowaru pojemnik musi być napełniony wodą.

SZPATUŁKA (P):

- Akcesorium to służy do mieszania potraw, zapobiega ich przywieraniu do ścianek pojemnika i ułatwia opróżnianie dzbanka.

- UWAGA: Nigdy nie wkładaj szpatułki przez centralny otwór w pokrywce, gdy urządzenie jest uruchomione.

KOSZYK OCZYSZCZAJĄCY (Q):

- Akcesorium to służy do przygotowywania małych ilości jedzenia, takiego jak ryż czy makaron. Można go również używać jako sitka do odcieczania płynów z pokarmów stałych.

UŻYWAĆ

- Umieść ostrze w pojemniku i umieść je na podstawie urządzenia.
- Napełnij pojemnik wodą, ale nie więcej niż do połowy pełny.
- Umieść sitko w pojemniku i dodaj jedzenie. (Rys. 10)
- Załóż pokrywkę i miarkę.
- Podłącz urządzenie do zasilania sieciowego i naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).
- Ustaw czas, prędkość (1-4) i temperaturę. Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Rozpocznie się odliczanie ustawionego czasu.
- 5 sekund przed upływem czasu rozlegnie się sygnał ostrzegawczy.
- Urządzenie zatrzyma się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Jeśli nie zaprogramowano czasu, urządzenie zatrzyma się po 90 minutach.
- Przycisk START będzie teraz migać przez 5 sekund. Po tym wszystkie ustawienia zostaną usunięte.
- Wyłącz urządzenie i ostrożnie zdejmij pokrywkę, aby wyjąć koszyk za pomocą haka na szpatułce.
- UWAGA: Parowar wytwarza bardzo gorącą parę i skroploną wodę. Zachowaj wszelkie środki ostrożności, aby się nie poparzyć. Podczas gotowania na parze dotykaj urządzenia wyłącznie za uchwyty.
- UWAGA: Woda w pojemniku musi Nie dotykać koszyka. Ilość nie może przekroczyć 600 ml.
- UWAGA: Trzymaj urządzenie wyłącznie za uchwyty, nie dotykaj gorących części.

DZIAŁANIE:

- Przed podłączeniem kabla należy go całkowicie rozwinąć. W.
- Podłącz urządzenie do sieci.
- Urządzenie przejdzie w tryb czuwania. Wskaźnik prędkości/temperatury (1) pokazuje aktualną temperaturę pojemnika.
- Zamontuj akcesoria wymagane w przepisie, który przygotowujesz.

- Wybierz funkcję, którą chcesz, aby urządzenie wykonywało dokonywać.

- Ustaw prędkość, temperaturę i czas na pożądane wartości.

- Pracuj z żywnością, którą chcesz przetworzyć.

- Aby uniknąć zbyt gwałtownego uruchomienia, zaleca się ustawienie pokrętła wyboru mocy na początku w pozycji minimalnej, a następnie, po uruchomieniu urządzenia, stopniowo zwiększanie mocy dożądanego poziomu.

PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIE:

- Zatrzymaj urządzenie naciskając przycisk WŁ./WYŁ. przycisk.
- Odłącz urządzenie od sieci.
- Wyczyść urządzenie

CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia odłącz urządzenie od sieci i pozwól mu ostygnąć.
- Wyczyść urządzenie wilgotną ściereczką z dodatkiem kilku kropli płynu do mycia naczyń, a następnie osusz.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników ani produktów o odczynie kwaśnym lub zasadowym, takich jak wybielacz ani środków ściernych.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie i nie umieszczaj go pod bieżącą wodą.
- Nie dopuść do przedostania się wody lub innej cieczy przez otwory wentylacyjne, gdyż może to spowodować uszkodzenie podzespołów wewnątrz urządzenia.
- Podczas czyszczenia należy zachować szczególną ostrożność podczas obchodzenia się z ostrzami, ponieważ są one bardzo ostre.
- Zaleca się regularne czyszczenie urządzenia i usuwanie resztek jedzenia.
- Podczas czyszczenia pokrywy najlepiej jest zdjąć uszczelkę silikonową i wyczyścić ją osobno.
- Wszystkie akcesoria można myć w zmywarce. Można je również myć w wodzie z mydłem, używając nieściertnej gąbki lub szczotki.
- Wyczyść ostrza szczoteczką pod bieżącą wodą tak, aby tylko górna część ostrzy miała kontakt z wodą.
- Podczas czyszczenia ostrzy najlepiej jest zdjąć uszczelkę ostrza i wyczyścić ją oddzielnie.
- Wyczyść dzbanek, upewniając się, że styki złącza są dokładnie wysuszone przed ponownym użyciem urządzenia.

- Dzbaneł i ostrza można myć w zmywarce, w programie delikatnym.
- WAŻNE: Nigdy nie zanurzaj ostrzy ani dzbanka w wodzie na dłuższy czas, gdyż woda może przedostać się do środka i uszkodzić ich wewnętrzny mechanizm, co stwarza ryzyko zwarcia.
- Umyj dzbanek gorącą wodą, do której możesz dodać łagodny detergent.
- Wnętrze dzbanka i ostrza można
Można go wyczyścić, napełniając dzbanek do połowy wodą i wybierając funkcję PULSE z lub bez regulacji temperatury lub grzania.

KOMUNIKATY O BŁĘDACH I

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- Urządzenie wyposażone jest w elektronikę systemu bezpieczeństwa zaprojektowane w celu ochrony urządzenia i użytkownika w przypadku przeciążenia lub niewłaściwego użycia, wyświetlające ostrzeżenia lub komunikaty o błędach na ekranie cyfrowym, a także emitujące sygnały akustyczne.
- W przypadku usterki, której nie można usunąć, postępując zgodnie z procedurami opisanymi w tabeli, prosimy o przekazanie urządzenia do autoryzowanego serwisu technicznego. Jeśli podłączenie do sieci elektrycznej jest uszkodzone, należy je wymienić, tak jak w przypadku uszkodzonego urządzenia.

Wada	Wiadomość	Naprawa
Na ekranie cyfrowym wyświetla się E01	E01	Urządzenie nie działa prawidłowo. Skontaktuj się z serwisem technicznym w celu sprawdzenia urządzenia.
Na ekranie cyfrowym wyświetla się E02	E02	Dzbaneł nie został prawidłowo zamontowany. Zamontuj dzbanek dokładnie tak, jak opisano w rozdziale dotyczącym montażu.
Na ekranie cyfrowym wyświetla się E03	E03	Złóż urządzenie dokładnie tak, jak opisano w rozdziale dotyczącym montażu.
Na ekranie cyfrowym wyświetla się E04	E04	Urządzenie się przegrzewa. Pozostaw urządzenie do ostygnięcia na 0,5-2 godziny, a następnie uruchom je ponownie. Jeśli komunikat o błędzie będzie się powtarzał, skontaktuj się z serwisem technicznym.
Dioda LED miga	--	Aby zresetować urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk start/stop przez ponad 3 sekundy.

francuski

PRZETWARZACZ ŻYWNOŚCI WIELOFUNKCYJNY

SMAKOSZ

OPIS

Miarka
Okładka B
Uszczelka pokrywy C
D Lame
Uszczelka ostrza E
Dzbanek F
Pierścień mocujący G Blade
Szpatułka do mieszania H
Jednostka centralna
J Ekran cyfrowy
Panel sterowania K
Osłona ostrza L
M Pokrywka do gotowania na parze
N Tacka parowa pośrednia
O Tacka parowa
P Szpatułka
Koszyk sitowy Q
Przycisk R WŁ./WYŁ.

PANEL STEROWANIA

1 Wskaźnik prędkości/temperatury
2 ustawienia temperatury
3 ustawienia prędkości
4 Ustawienia czasu
5 Funkcja równowagi
6 Funkcja grzania
7 Funkcja pulsu
8 Funkcja ugniatania
9 ODTWÓRZ / PAUZA
10 Przycisk wyboru
11 Wskaźnik wagi/czasu

UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA:

- Przed każdym użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel zasilający urządzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli akcesoria nie są prawidłowo podłączone.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jego akcesoria są uszkodzone. W razie potrzeby wymień je natychmiast.
- Nie należy używać urządzenia z pustym dzbankiem.

- Nie używaj urządzenia, jeśli nie działa jego mechanizm włączania/wyłączania.
- Nie przesuwaj i nie przenoś urządzenia podczas użytkowania.
- Nie należy odwracać urządzenia do góry dnem, gdy jest ono używane lub podłączone do sieci.
- Nie należy przekraczać dopuszczalnej wydajności urządzenia-reil.
- Ostrza są ostre i możesz się zranić. Zachowaj ostrożność i unikaj bezpośredniego kontaktu z krawędzią.
- Przestrzegaj maksymalnego poziomu napełnienia dzbanka (2 litry).
- Nie dotykaj pojemnika jeśli przygotowujesz gorące jedzenie (powyżej 60 °C).
- Jeżeli temperatura pojemnika jest wyższa niż 60 °C, prędkość automatycznie zmniejszy się do poziomu 4, jeśli urządzenie pracuje na wyższej prędkości.
- Trzymaj urządzenie poza zasięgiem dzieci i osób o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osób nieposiadających odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy.
- Nie przechowuj urządzenia, jeśli jest jeszcze gorące.
- Utrzymuj urządzenie w dobrym stanie. Sprawdź, czy części ruchome nie są źle ustawione lub zablokowane, czy nie ma uszkodzonych części ani innych uszkodzeń, które mogłyby wpłynąć na prawidłowe działanie urządzenia.
- Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, podstawa dzbanka oraz styki i złącza jednostki centralnej muszą być utrzymywane w czystości.
- Używaj tego urządzenia, jego akcesoriów i narzędzi zgodnie z instrukcją obsługi, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj wykonywanej pracy. Używanie urządzenia do czynności innych niż te, do których zostało przeznaczone, może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Okresowo sprawdzaj, czy uszczelka pokrywy jest w idealnym stanie.
- Przed włączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy pokrywa jest dokładnie zamknięta.
- Nie zdejmuj pokrywy, gdy płyn w pojemniku się gotuje.
- Należy zachować ostrożność przy wlewaniu gorących płynów do pojemnika, gdyż mogą one wypłynąć na skutek nagłego uwolnienia pary.
- Zatrzymując urządzenie, należy zachować szczególną ostrożność, ponieważ ostrza będą nadal obracać się wskutek bezwładności.

- Nie używaj szpatułki, jeśli ostrza nadal się obracają.

INSTRUKCJA UŻYCIA

UWAGI PRZED UŻYCIEM:

- Sprawdź, czy z produktu usunięto wszystkie materiały opakowaniowe.
- Przed pierwszym użyciem należy umyć części mające kontakt z żywnością, zgodnie z opisem w rozdziale Czyszczenie.
- Przygotuj urządzenie zgodnie z funkcją požądany.

MONTAŻ URZĄDZENIA

POKRYWKA DZBANKA (B):

- Pokrywka służy do zamykania dzbanka i jego aktywacji czujniki bezpieczeństwa, aby włączyć urządzenie.
- Otwór w pokrywie służy do wprowadzania jedzenia- narzędzia, szpatułka do mieszania lub do trzymania miarki.
- Uszczelka silikonowa (C) zapobiega przelewaniu się płynów między dzbankiem a pokrywką.
Założ uszczelkę silikonową prawidłowo. (Rys. 1)
- Upewnij się, że cienka strona uszczelki silikonowej styka się z pokrywą.
- WAŻNE: Nigdy nie używaj pokrywy, jeśli uszczelka nie jest prawidłowo założona.
- WAŻNE: Nigdy nie otwieraj pokrywy dzbanka podczas pracy urządzenia, ponieważ istnieje ryzyko przelania i/lub oparzeń. Przed otwarciem pokrywy dzbanka zatrzymaj urządzenie i odczekaj kilka sekund, aż ostrza całkowicie się zatrzymają.

OSTRZA (D):

- Uszczelka (E) służy do zapobiegania wyciekaniu płynów i uszkodzeniu urządzenia. Należy ją przymocować do ostrza przed zamontowaniem go na dzbanku.
- Założ uszczelkę na dolną część- dolna część ostrza. Włóż ostrze przez otwór w dolnej części dzbanka, aż znajdzie się we właściwej pozycji. (Rys. 2)
- Przytrzymaj ostrze jedną ręką za górną część, a drugą dokręć pierścień mocujący (G). Umieść pierścień mocujący na dolnej części ostrza i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara. (Rys. 3)

- Aby wyjąć ostrza, obróć pierścień mocujący w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Chwyć ostrze za górną część i delikatnie pociągnij. (Rys. 4)

DZBANEK (F):

- DzbaneK ma maksymalną pojemność 2 litrów.
- UWAGA: Powierzchnia dzbanka może nagrzewać się do bardzo wysokich temperatur podczas pracy. Nie dotykaj dzbanka gołymi rękami podczas pracy.
- Aby umieścić dzbaniK w odpowiednim miejscu, załóż pokrywę i przekręć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. (Rys. 5).
- Umieść zmontowany dzbaniK na podstawie urządzenia. Dolny znak na pojemniku musi pokrywać się ze znakiem na jednostce centralnej (rys. 6).
Gdy pojemnik zostanie prawidłowo umieszczony na podstawie urządzenia, usłyszysz kliknięcie.
- Na koniec należy umieścić na pokrywie miarkę (A)- wuj
- Aby wyjąć dzbaniK z jednostki centralnej, naciśnij Naciśnij przycisk zwalniający po obu stronach uchwytów i wyjmij pojemnik. (Rys. 7)
- WAŻNE: Ze względów bezpieczeństwa urządzenie zatrzymuje się po otwarciu pokrywy.

PANEL STEROWANIA (K)

USTAWIENIE TEMPERATURY (2):

- Ten przycisk aktywuje funkcję
wybierz żądaną temperaturę (30-120 °C).
- Wskaźnik temperatury (1) zacznie migać. Aby wybrać temperaturę, obróć pokrętkę wyboru (10).
- OSTRZEŻENIE: Urządzenie rozpocznie grzanie dopiero po zaprogramowaniu czasu i prędkości. Funkcja pulsacyjna będzie wtedy nieaktywna.

REGULACJA PRĘDKOŚCI (3):

- Ten przycisk aktywuje funkcję wyboru żądanej prędkości (1-12).
- Wskaźnik prędkości (1) będzie migać.
Aby wybrać prędkość, należy obrócić pokrętkę wyboru (10) do żądanej prędkości.

USTAWIANIE CZASU (4):

- Ten przycisk aktywuje funkcję ustawiania pożądanego czasu (od 5 sekund do 90 minut).
- OSTRZEŻENIE: Jeżeli nie wybrano czasu działania, urządzenie wyłączy się automatycznie po 90 minutach.

FUNKCJA RÓWNOWAGI (5):

- Maksymalna waga wynosi 5000 g. Zakres wagi wynosi 5–5000 g.
- Ten przycisk spowoduje uruchomienie wagi, a wskaźnik masy (11) wyświetli 0000.
- Dodaj składniki do miski, a ich waga zostanie wyświetlona na ekranie.
- Naciśnij ten przycisk na dłużej niż 3 sekundy aby zatrzymać funkcję.

FUNKCJA GRZANIA (6):

- Ten przycisk służy do utrzymania określonej temperatury. Zadana wartość to 37°C.
- Za pomocą tego przycisku urządzenie utrzymuje temperaturę pojemnika na poziomie 37 °C.
- Aby zmienić zadaną temperaturę, naciśnij przycisk (6), przyciskiem wyboru ustaw żądaną temperaturę i żądany czas.

FUNKCJA PULSOWANIA (7):

- Ten przycisk aktywuje funkcję Pulse która w krótkim czasie zwiększa prędkość do maksimum. Funkcja ta idealnie nadaje się do mielenia twardych produktów lub ich dużych ilości.
- Do obróbki na zimno: Naciśnij przycisk, aby rozdrobnić mieszaninę przez kilka sekund. Po zwolnieniu przycisku funkcja zostanie wyłączona.
- Prace na gorąco: ze względów bezpieczeństwa funkcja ta jest wyłączona.

FUNKCJA Ugniatania (8):

- Ten przycisk aktywuje funkcję przygotowywania makaronu.
- Zadana prędkość to 3, a czas wynosi 2 minuty.
- Dodaj mąkę i wodę do pojemnika- naciśnij przycisk ugniatania (8).
- Po naciśnięciu tego przycisku usłyszysz sygnał dźwiękowy i urządzenie rozpocznie ugniatanie.

- Po upływie ustawionego czasu przycisk Odtwórz/Pauza zacznie migać. Po 5 sekundach przycisk przestanie migać, jeśli nie zostanie wykonana żadna czynność. Wszystkie ustawienia zostaną usunięte.

ODTWÓRZ / PAUZA (9) :

- Przycisk uruchamia i zatrzymuje działanie. Naciśnij ten przycisk, aby zatrzymać urządzenie w trakcie pracy. Naciśnij ten przycisk ponownie, aby wznowić działanie.
- Przytrzymaj przycisk wciśnięty dłużej niż 3 sekundy, aby całkowicie przerwać działanie i przejść do trybu czuwania. W takim przypadku wszystkie ustawienia zostaną usunięte.

PRZYCIŚK WYBORU (10):

- Za pomocą tego przycisku możesz wybrać żądaną temperaturę, prędkość i czas.

EKRAN CYFROWY (J):

WSKAŹNIK PRĘDKOŚCI/TEMPERATURY (1):

- Wskazuje prędkość (1 – 12) i temperaturę urządzenia (30-120 °C).
- W trybie czuwania wskaźnik prędkości/temperatura wyświetla aktualną temperaturę pojemnika.

WSKAŹNIK WAGI/CZASU (11):

- Wskazuje wagę żywności, gdy używana jest funkcja wagi, i określa czas (od 5 sekund do 90 minut).

AKCESORIA

SZPATUŁKA DO MIESZANIA (H):

- Za pomocą szpatułki do mieszania możesz ubić śmietanę kremówkę, śmietanę kremówkę lub białka jaj na sztywną pianę i wymieszać składniki, nie rozgniatając ich.
- Aby zainstalować akcesorium, należy trzymać je za Włóż go do górnej części ostrza i wciśnij w nią, aż usłyszysz kliknięcie. Zostanie on wtedy zamocowany na ostrzu. (Rys. 8)
- Aby wyjąć akcesorium, przytrzymaj je za koniec i wyjmij ruchami od prawej do lewej.

INSTRUKCJA UŻYCIA

- Zamontuj ostrze i szpatułkę do mieszania na pojemniku.
- Dodaj składniki i zamknij pokrywkę miarki, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Następnie umieść pojemnik na podstawie urządzenia.

- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej i naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).
- Ustaw czas, temperaturę i prędkość (1-4). Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Rozpocznie się odliczanie od wybranego czasu.
- Przez 5 sekund będzie słycać sygnał ostrzegawczy przed końcem tego czasu.
- Urządzenie wyłączy się automatycznie po tym razem. Jeśli czas nie został zaprogramowany, zatrzyma się po 90 minutach.
- Następnie przycisk START będzie migał przez 5 sekund. Następnie wszystkie ustawienia zostaną usunięte.
- Wyłącz urządzenie i zdejmij pokrywę, aby wyjąć całą żywność z pojemnika.
- OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używaj szpatułki mieszającej z prędkością wyższą niż 4.
- OSTRZEŻENIE: Włącz urządzenie po zamocowaniu akcesorium na ostrzu. Nigdy nie wkładaj składników, które mogłyby uszkodzić lub zablokować ruchome akcesorium.

OSŁONA OSTRZA (L):

- Ten dodatek jest naprawdę przydatny do Przygotuj risotto i wymieszaj potrawy, nie miażdżąc ich.

INSTRUKCJA UŻYCIA

- Zamontuj ostrze i osłonę ostrza na pojemniku-mieszając, wykonaj tę samą czynność, co przy użyciu szpatułki do mieszania.
- Dodaj składniki i zamknij pokrywę miarki, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. Następnie umieść pojemnik na podstawie urządzenia.
- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej i naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).
- Ustaw czas, prędkość (1-4) i temperaturę. Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Wybrany czas rozpocznie odliczanie.
- Przez 5 sekund będzie słycać sygnał ostrzegawczy przed końcem tego czasu.
- Urządzenie wyłączy się automatycznie po tym razem. Jeśli czas nie został zaprogramowany, zatrzyma się po 90 minutach.
- Następnie przycisk START będzie migał przez 5 sekund. Następnie wszystkie ustawienia zostaną usunięte.
- Wyłącz urządzenie i zdejmij pokrywę, aby wyjąć całą żywność z pojemnika.

- OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używaj osłony tarczy przy prędkości wyższej niż 4.
- OSTRZEŻENIE: Włącz urządzenie po zamocowaniu akcesorium na ostrzu. Nigdy nie wkładaj składników, które mogłyby uszkodzić lub zablokować ruchome akcesorium.

DANIE GOTOWANE NA PARZE (M, N, O):

- Dzięki temu akcesorium możesz gotować na parze warzywa, mięso lub ryby.
- Można go używać bez tacki pośredniej do gotowania na parze dużych ilości jedzenia. Tacka pośrednia umożliwia jednocześnie przygotowywanie dwóch rodzajów składników.

INSTRUKCJA UŻYCIA

- Zamontuj ostrze na pojemniku i umieść je na podstawie urządzenia.
- Do pojemnika wlej od 0,5 do 2 litrów wody. UWAGA: 0,5 litra wody wystarcza do gotowania na parze przez 30 minut.
- Zakładaj pokrywę, aż będzie pasować, i umieść na niej naczynie do gotowania na parze.
- Dodaj składniki do tacki parowej i/lub tacki pośredniej i przykryj pokrywką. (Rys. 9)
- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej i naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).
- Ustaw czas, prędkość (poziom 1) i Temperatura. Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Wybrany czas rozpoczyna odliczanie.
- Przez 5 sekund będzie słycać sygnał ostrzegawczy przed końcem tego czasu.
- Urządzenie wyłączy się automatycznie po tym razem. Jeśli czas nie został zaprogramowany, zatrzyma się po 90 minutach.
- Następnie przycisk START będzie migał przez 5 sekund. Następnie wszystkie ustawienia zostaną usunięte.
- Wyłącz urządzenie i wyjmij parowar, aby wydobyć ugotowane na parze składniki.
- UWAGA: Podczas gotowania na parze powstaje bardzo gorąca para i skroplona woda. Należy zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć oparzeń. Podczas gotowania na parze nie dotykaj żadnej części urządzenia, a jedynie uchwyty.
- UWAGA: Naczynie do gotowania na parze umieszcza się na pokrywie, ale nie jest do niej przymocowane.

- OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że pokrywa parowaru jest prawidłowo założona, aby zapobiec wydostawaniu się pary i zapewnić prawidłowe gotowanie potrawy.
- OSTRZEŻENIE: Nie należy używać miarki podczas korzystania z tego akcesorium.
- UWAGA: Przez 30 minut gotowania-
Do gotowania na parze potrzebujesz około 0,5 litra wody.
Dolewaj 250 ml wody co 15 minut. Przed gotowaniem na parze pojemnik musi być napełniony wodą.

SZPATUŁKA (P):

- Akcesorium to służy do mieszania potraw, zapobiega przywieraniu do ścianek pojemnika i ułatwia opróżnianie dzbanka.
- OSTRZEŻENIE: Nigdy nie wkładaj szpatułki przez centralny otwór w pokrywie, gdy urządzenie jest włączone.

KOSZYK OCZYSZCZAJĄCY (Q):

- Akcesorium to służy do przygotowywania małych ilości żywności, takiej jak ryż czy makaron. Można go również używać jako sitka do oddzielania płynów od stałych pokarmów.

INSTRUKCJA UŻYCIA

- Zamontuj ostrze na pojemniku i umieść je na podstawie urządzenia.
- Napełnij pojemnik wodą, nie przekraczając jej połowa.
- Umieść sitko w pojemniku i dodaj żywność. (Rys. 10)
- Umieść pokrywkę tak, aby pasowała do miarki.
- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej i naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).
- Ustaw czas, prędkość (1-4) i temperaturę. Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Wybrany czas rozpocznie odliczanie.
- Przez 5 sekund będzie słycał sygnał ostrzegawczy przed końcem tego czasu.
- Urządzenie wyłączy się automatycznie po tym razem. Jeśli czas nie został zaprogramowany, zatrzyma się po 90 minutach.
- Następnie przycisk START będzie migał przez 5 sekund. Następnie wszystkie ustawienia zostaną usunięte.
- Wyłącz urządzenie, zdejmij pokrywę i ostrożnie wyjmij koszyk za pomocą haka na szpatułce.

- OSTRZEŻENIE: Podczas gotowania na parze powstaje bardzo gorąca para i skroplona woda. Zachowaj szczególną ostrożność, aby uniknąć oparzeń. Podczas gotowania na parze nie dotykaj żadnej części urządzenia, a jedynie uchwyty.

- UWAGA: Ilość wody nie może sięgać do kosza. Nie może przekraczać 600 ml.

- OSTRZEŻENIE: Trzymaj urządzenie wyłącznie za uchwyty i nie dotykaj gorących części.

PROCEDURA:

- Przed podłączeniem kabla należy go całkowicie rozwinąć.
- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej.
- Urządzenie włączy się w trybie czuwania. Wskaźnik prędkości/temperatury (1) wyświetli aktualną temperaturę pojemnika.
- Złóż akcesorium zgodnie z przepisem zrealizować.
- Wybierz żądaną funkcję.
- Wybierz żądaną prędkość, temperaturę i czas.
- Przygotuj żądaną żywność.
- Aby uniknąć zbyt gwałtownego uruchomienia, zalecamy wykonanie tej czynności za pomocą przycisku wyboru mocy, zaczynając od najniższej, a po uruchomieniu stopniowo ją zwiększając do pożądanej mocy.

PO UŻYCIU URZĄDZENIA:

- Wyłącz urządzenie naciskając przycisk WŁ./WYŁ.
- Odłącz urządzenie od sieci elektrycznej.
- Wyczyść urządzenie.

CZYSZCZENIE

- Odłącz urządzenie od sieci elektrycznej i poczekaj, aż całkowicie ostygnie, zanim zaczniesz je czyścić.
- Wyczyść urządzenie wilgotną szmatką nasączoną kilkoma kroplami detergentu i pozostaw do wyschnięcia.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników ani produktów o kwaśnym lub zasadowym pH, takich jak wybielacz ani środków ściernych.

- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie, ani nie myj go pod bieżącą wodą.
- Nie dopuść do przedostania się wody lub innych substancji płynów do otworów wentylacyjnych, aby zapobiec uszkodzeniu wewnętrznych części urządzenia.
- Podczas czyszczenia zwróć uwagę na- zwłaszcza ostrza, są bardzo ostre.
- Zaleca się regularne czyszczenie urządzenia i usuwanie wszelkich resztek jedzenia.
- Podczas czyszczenia pokrywy, Zaleca się, aby uszczelkę zdemontować osobno w celu jej wyczyszczenia.
- Wszystkie akcesoria można prać w pralce
Można je myć w zmywarce. Można je również myć wodą z mydłem, używając gąbki lub miękkiej szczoteczki.
- Wyczyść ostrza szczotką pod kranu tak, aby kontakt z wodą miała tylko górna część ostrzy.
- Podczas czyszczenia ostrzy zaleca się oddzielne wymontowanie uszczelki w celu jej wyczyszczenia.
- Wyczyść dzbanek, upewniając się, że styki złącza dzbanka są dokładnie wysuszone przed ponownym użyciem urządzenia.

- Dzbaneł i ostrza można myć w zmywarce, używając delikatnego cyklu mycia.
- WAŻNE: Nigdy nie zanurzaj
Jeśli pozostawisz ostrza lub dzbanek w wodzie przez dłuższy czas, woda może przedostać się do środka, uszkodzić wewnętrzny mechanizm i spowodować zwarcie.
- Wyczyść dzbanek gorącą wodą w temperaturze- do którego można dodać łagodny detergent.
- Możliwe jest wyczyszczenie wnętrza dzbanka i ostrzy poprzez napełnienie dzbanka do połowy wodą i włączenie funkcji PULSE z włączoną lub wyłączoną temperaturą, lub na gorąco.
- KOMUNIKATY O BŁĘDACH I ROZWIĄZANIE PROBLEMU**
- Urządzenie posiada elektroniczne systemy bezpieczeństwa zaprojektowane tak, aby chronić urządzenie i użytkownika przed przeciążeniami lub niewłaściwym użytkowaniem, wyświetlając na ekranie cyfrowym komunikaty alarmowe lub komunikaty o błędach i emitując sygnały dźwiękowe.
- W przypadku awarii lub niemożności usunięcia usterek zgodnie z procedurami opisanymi w tabeli, prosimy o przekazanie urządzenia do autoryzowanego serwisu technicznego. W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy go wymienić. Postępuj jak w przypadku awarii.

Anomalie	Wiadomość	Naprawa
Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetla się E01	E01	Urządzenie nie działa prawidłowo. Skontaktuj się z serwisem technicznym w celu sprawdzenia urządzenia.
Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetla się E02	E02	Dzbaneł nie został prawidłowo zamontowany. Zamontuj dzbanek dokładnie tak, jak opisano w rozdziale dotyczącym montażu.
Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetla się E03	E03	Złóż urządzenie dokładnie tak, jak opisano w rozdziale dotyczącym montażu.
Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetla się E04	E04	Temperatura urządzenia jest zbyt wysoka. Pozostaw urządzenie do ostygnięcia na 0,5 do 2 godzin i zresetuj je. Jeśli komunikat o błędzie nadal się pojawia, skontaktuj się z pomocą techniczną.
Wskaźnik LED miga	--	Aby zresetować urządzenie, naciśnij przycisk start/stop i przytrzymaj go dłużej niż 3 sekundy.

włoski

MASZYNA KUCHENNA WIELOFUNKCYJNY

SMAKOSZ

OPIS

Miarka

B Pokrywa

Uszczelnienie złącza pokrywy C

D Lame

I uszczelnienie ostrza

Karařka F

Napinacz ostrza G

H Akcesorium do mieszania

Jednostka centralna

J Ekran cyfrowy

Panel sterowania K

Ochroniacz Ostrza

Pokrywa parowaru M

N Parowar pořredni

Tacka do gotowania na parze

P Szpatuřka

Q Koszyk sitowy

Przycisk WŁ./WYŁ.

PANEL STEROWANIA

1 Wskaźnik prędkości/temperatury

2 Regulacja temperatury

3 regulacja prędkości

4 Regulacja czasu

5 Funkcja skali

6 Funkcja grzania

7 Funkcja pulsu

8 Funkcja miksera

9 ODTWÓRZ / PAUZA

10 Polecenie selektora

11 Wskaźnik wagi/czasu

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS STOSOWANIA:

- Przed każdym użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel urządzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli akcesoria nie są prawidłowo zmontowane.
- Nie używaj urządzenia, jeśli akcesoria są uszkodzone. Wymień je natychmiast.
- Nie używaj urządzenia z dzbankiem pusty.

- Nie używaj urządzenia, jeśli jego wyłącznik nie działa.

- Nie przesuwaj ani nie przesuwaj urządzenia podczas użycie

- Nie należy odwracać urządzenia do góry dnem, gdy jest włączone lub podłączone do prądu.

- Nie należy przekraczać dopuszczalnej wydajności urządzenia. Chory.

- Ostrza urządzenia są ostre i mogą spowodować obrażenia. Zachowaj ostrożność i unikaj bezpośredniego kontaktu z krawędziami ostrzy.

- Sprawdź wskaźnik poziomu MAX na dzbanku (2 litry).

- Nie dotykaj pojemnika podczas przygotowywania gorących potraw (powyżej 60 °C).

- Jeżeli temperatura pojemnika jest wyższa niż 60 °C, prędkość automatycznie zmniejszy się do poziomu 4, jeżeli urządzenie pracuje na wyższych obrotach.

- Przechowywać urządzenie poza zasięgiem dzieci i/lub osób z problemami fizycznymi, psychicznymi lub nadwrażliwością, a także osób nieposiadających odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy.

- Nie odkładać urządzenia, gdy jest ono nadal włączone. ciepło.

- Utrzymuj urządzenie w dobrym stanie.

Sprawdź, czy ruchome części są pewnie zamocowane i nie zaczynają się, czy nie ma uszkodzonych części i czy nie występują inne sytuacje, które mogłyby zakłócić prawidłowe działanie urządzenia.

- Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, należy utrzymywać w czystości podstawę dzbanka, jego haki oraz złącza jednostki centralnej.

- Używaj urządzenia, jego akcesoriów i narzędzi zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj wykonywanej pracy. Używanie urządzenia do celów innych niż te, do których jest przeznaczone, może spowodować niebezpieczną sytuację.

- Okresowo sprawdzaj, czy złącze pokrywy jest w idealnym stanie technicznym.

- Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić, czy pokrywa jest dokładnie zamknięta.

- Nie zdejmuj pokrywy podczas gotowania.

- Zachowaj ostrożność podczas nalewania gorących płynów w pojemniku, gdyż mogą one wyparować na skutek nagłego uwolnienia pary.

- Po zatrzymaniu urządzenia należy zachować ostrożność, ponieważ narzędzie będzie nadal się obracać z powodu bezwładności mechanicznej.
- Nie używaj szpatułki, jeśli ostrza nadal się obracają.

SPOSÓB UŻYCIA

PRZED UŻYCIEM:

- Upewnij się, że usunąłeś z produktu wszelkie zabrudzenia. materiał opakowaniowy.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia zalecamy wyczyszczenie wszystkich części mających kontakt z żywnością, zgodnie ze wskazówkami w części poświęconej czyszczeniu.
- Przygotuj urządzenie zgodnie z funkcją, którą chcesz osiągnąć.

MONTAŻ URZĄDZENIA

POKRYWKA KARAFKI (B):

- Pokrywka służy do zamknięcia dzbanka i aktywacji czujników bezpieczeństwa w celu uruchomienia urządzenia.
- Otwór w pokrywie służy do włożenia żywności, szpatułki do mieszania lub do podtrzymywania miarki.
- Silikonowa uszczelka (C) zapobiega przelewaniu się płynów między dzbankiem a pokrywką. Załóż silikonową uszczelkę na miejsce, upewniając się, że jest prawidłowo ułożona. (Rys. 1)
- Podczas montażu złącza silikonowego, upewnij się, że cienka strona styka się z pokrywką.
- WAŻNE: Nigdy nie używaj pokrywy bez prawidłowego zamontowania łącznika.
- WAŻNE: Nigdy nie otwieraj pokrywy dzbanka podczas pracy urządzenia, ponieważ istnieje ryzyko przelania się wody i/lub poparzenia. Przed otwarciem pokrywy dzbanka, przygotuj urządzenie i odczekaj kilka sekund, aż ostrza całkowicie się zatrzymają.

KLASYCZNY (D):

- Złącze uszczelniające (E) służy do zapobiegania przedostaniu się cieczy do wnętrza urządzenia i jego uszkodzenie. Zamontuj go na ostrzach przed zamontowaniem ostrzy w dzbanku.
- Umieść uszczelkę w dolną część ostrzy. Włóż ostrza przez otwór znajdujący się

w dolnej części dzbanka, aż do ich prawidłowego ustawienia. (Rys. 2)

- Podeprzyj ostrza od góry za pomocą jedną ręką, a drugą chwyć napinacz (G). Umieść napinacz na spodzie łopatek i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara. (Rys. 3).

- Aby wyjąć ostrza, należy obrócić napinacz przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Trzymając ostrza od góry, ostrożnie je wyciągnij. (Rys. 4)

KARAFKA (F):

- Pojemność karafki wynosi maksymalnie 2 litry.
- OSTRZEŻENIE: Powierzchnia karafki może sięgać. Dzbaneł może nagrzewać się do bardzo wysokich temperatur podczas pracy. Nie dotykaj go gołymi rękami podczas pracy.
- Aby złożyć dzbanek, załóż pokrywę i przekręć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. (Rys. 5).
- Umieść zmontowany dzbanek na podstawie urządzenia. Dolny znacznik na dzbanku musi pokrywać się ze znacznikiem na jednostce centralnej (rys. 6). Usłyszysz kliknięcie, gdy dzbanek zostanie prawidłowo zamocowany na podstawie urządzenia.
- Na koniec włóż miarkę (A) do pokrywy.
- Aby wyjąć dzbanek z jednostki centralnej, naciśnij przycisk zwalniający po obu stronach, znajdujący się w dolnej części uchwytów, i wyjmij pojemnik. (Rys. 7)
- WAŻNE: Ze względów bezpieczeństwa urządzenie zatrzymuje się po otwarciu pokrywy.

PANEL STEROWANIA (K):

REGULACJA TEMPERATURY (2):

- Naciśnięcie tego przycisku powoduje uruchomienie funkcji wyboru żądanej temperatury (30-120 °C).
- Wskaźnik temperatury (1) zacznie migać. Aby wybrać temperaturę, obróć pokrętkę wyboru (10).
- OSTRZEŻENIE: Urządzenie zacznie się ponownie Nagrzewaj dopiero po zaprogramowaniu czasu i prędkości. W takim przypadku funkcja pulsacyjna pozostanie nieaktywna.

REGULACJA PRĘDKOŚCI (3):

- Po naciśnięciu tego przycisku następuje aktywacja funkcji wyboru żądanej prędkości (1-12).

- Wskaźnik prędkości (1) zacznie migać. Aby wybrać prędkość, obróć pokrętkę wyboru prędkości (10) do żądanej prędkości.

REGULACJA CZASU (4):

- Naciśnięcie tego przycisku spowoduje aktywację funkcji umożliwiającej ustawienie żadanego czasu (od 5 sekund do 90 minut).
- **OSTRZEŻENIE:** Jeżeli nie wybierzesz czasu pracy, urządzenie wyłączy się automatycznie po 90 minutach.

FUNKCJA SKALI (5):

- Maksymalna waga wynosi 5000 g. Zakres wagi wynosi 5–5000 g.
- Po naciśnięciu tego przycisku waga zostaje uruchomiona, a wskaźnik masy (11) pokazuje 0000.
- Dodaj składniki do miski i Na wyświetlaczu pojawi się waga.
- Aby wyłączyć funkcję, naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez ponad 3 sekundy.

FUNKCJA GRZANIA (6):

- Ten przycisk służy do utrzymania określonej temperatury. Wartość domyślna to 37°C.
- Po naciśnięciu tego przycisku urządzenie zaczyna utrzymywać temperaturę pojemnika na poziomie 37 °C.
- Aby zmienić domyślną temperaturę, naciśnij przycisk (6) i za pomocą pokrętki ustaw żadaną temperaturę i czas.

FUNKCJA PULSOWANIA (7):

- Naciśnięcie tego przycisku aktywuje funkcję pulsacyjną, która szybko zwiększa prędkość do maksimum. Funkcja ta idealnie nadaje się do siekania twardych produktów lub dużych ilości.
- W przypadku pracy na zimno: Naciśnij przycisk, aby rozdrobnić ciasto przez kilka sekund. Zwolnienie przycisku dezaktywuje funkcję.
- W przypadku pracy na gorąco: ze względów bezpieczeństwa funkcja pozostaje wyłączona.

FUNKCJA MIESZANIA (8):

- Naciśnięcie tego przycisku powoduje aktywację funkcji przygotowania ciasta.
- Domyślna prędkość to 3, a czas to 2 protokół.
- Do miski wsep mąkę i wodę, a następnie naciśnij przycisk wyrabiania ciasta (8).
- Po naciśnięciu tego przycisku usłyszysz sygnał dźwiękowy i urządzenie zacznie ugniatać.

- Po upływie ustawionego czasu przycisk Odtwórz/Pauza zacznie migać. Po 5 sekundach przycisk przestanie migać, jeśli nie zostanie wykonana żadna czynność. Wszystkie ustawienia zostaną skasowane.

ODTWÓRZ / PAUZA (9):

- Ten przycisk uruchamia i zatrzymuje proces. Naciśnij ten przycisk, aby zatrzymać urządzenie podczas pracy. Naciśnij przycisk ponownie, aby kontynuować proces.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez ponad 3 sekundy, aby całkowicie zatrzymać proces i przejść w tryb czuwania. Spowoduje to usunięcie wszystkich ustawień.

STEROWANIE SELEKTOREM (10):

- Za pomocą tego przycisku można wybrać żadaną temperaturę, prędkość i czas.

WYŚWIETLACZ CYFROWY (J):

WSKAŹNIK PRĘDKOŚCI / TEMPERATURY (1):

- Wskazuje prędkość urządzenia (1 - 12) i jego temperaturę (30-120 °C).
- W trybie czuwania wskaźnik prędkości/temperatury pokazuje aktualną temperaturę pojemnika.

WSKAŹNIK WAGI / CZASU (11):

- Wskazuje wagę żywności podczas korzystania z funkcji wagi i ustawiony czas (od 5 sekund do 90 minut).

AKCESORIA

AKCESORIA DO MIESZANIA (H):

- Dzięki temu akcesorium możesz zamontować śmietanę, budyni lub białka jaj i mieszać produkty spożywcze, nie siekając ich.
- Aby zamocować akcesorium, przytrzymaj je za koniec i dociśnij do górnej części ostrzy, aż usłyszysz kliknięcie. Spowoduje to zablokowanie akcesorium na miejscu. (Rys. 8)
- Aby wyjąć akcesorium, należy chwycić je za koniec i pociągnąć ruchami od prawej do lewej.

SPOSÓB UŻYCIA

- Zamontuj ostrza i końcówkę mieszającą w misce.

- Dodaj składniki i umieść
Zamknij pokrywę, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu, a następnie umieść pojemnik na podstawie urządzenia.
- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej i naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).
- Ustaw czas, temperaturę i prędkość (1-4). Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Wybrany czas zostanie odliczony.
- 5 sekund przed upływem czasu usłyszysz sygnał ostrzegawczy.

- Urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Jeśli nie zaprogramowano czasu, urządzenie wyłączy się po 90 minutach.
- Następnie przycisk START będzie migać przez 5 sekund. Następnie wszystkie ustawienia zostaną skasowane.

- Wyłącz urządzenie i zdejmij pokrywę
Muszę wyjąć całe jedzenie z pojemnika.
- OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używaj końcówki miksującej przy prędkościach wyższych niż 4.
- OSTRZEŻENIE: Włącz urządzenie po założeniu nasadki na ostrza. Nigdy nie wkładaj żadnych składników, które mogłyby uszkodzić lub zablokować nasadkę podczas jej ruchu.

OSŁONA OSTRZA (L):

- Ten dodatek jest naprawdę przydatny
Przygotuj risotto i wymieszaj składniki bez konieczności siekania.

SPOSÓB UŻYCIA

- Zamontuj ostrza i osłonę w misce, postępując zgodnie z tą samą procedurą, jaką zastosowano w przypadku akcesoriów miksujących.
- Dodaj składniki i umieść
Zamknij pokrywę, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu, a następnie umieść pojemnik na podstawie urządzenia.
- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej i naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).
- Ustaw czas, prędkość (1-4) i temperaturę. Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Wybrany czas zostanie odliczony.
- 5 sekund przed upływem czasu usłyszysz sygnał ostrzegawczy.
- Urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Jeśli nie zaprogramowano czasu, urządzenie wyłączy się po 90 minutach.

- Następnie przycisk START będzie migać przez 5 sekund. Następnie wszystkie ustawienia zostaną skasowane.

- Wyłącz urządzenie i zdejmij pokrywę
Muszę wyjąć całe jedzenie z pojemnika.

- OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używaj osłony ostrza przy prędkościach wyższych niż 4.

- OSTRZEŻENIE: Włącz urządzenie po założeniu nasadki na ostrza. Nigdy nie wkładaj żadnych składników, które mogłyby uszkodzić lub zablokować nasadkę podczas jej ruchu.

PAROWNIK (M, N, O):

- Akcesorium to służy do gotowania na parze warzyw, mięsa lub ryb.
- Można używać bez tacki pośredniej do gotowania na parze większych ilości jedzenia. Tacka pośrednia umożliwia jednoczesne gotowanie na parze dwóch rodzajów składników.

SPOSÓB UŻYCIA

- Umieść ostrza w misce i umieść ją na podstawie urządzenia.
- Wlać do pojemnika odpowiednią ilość wody
Od 0,5 do 2 litrów. UWAGA: 0,5 litra wody wystarczy na 30 minut gotowania na parze.
- Załóż pokrywę, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu, a następnie umieść parowar na pokrywie.
- Dodaj składniki do pojemnika do gotowania na parze i/lub do pojemnika pośredniego i przykryj pokrywką. (Rys. 9)
- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej i naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).
- Dostosuj czas, prędkość (poziom 1) i Temperaturę. Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Wybrany czas rozpocznie odliczanie.
- 5 sekund przed upływem czasu usłyszysz sygnał ostrzegawczy.
- Urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Jeśli nie zaprogramowano czasu, urządzenie wyłączy się po 90 minutach.
- Następnie przycisk START będzie migać przez 5 sekund. Następnie wszystkie ustawienia zostaną skasowane.
- Wyłącz urządzenie i wyjmij parowar, aby wyjąć ugotowane na parze składniki.

- **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:** Podczas pracy urządzenia wytwarzana jest bardzo gorąca para i skroplona woda. Należy zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć oparzeń. Nigdy nie dotykaj żadnej części urządzenia podczas gotowania na parze, z wyjątkiem uchwytów.

- **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:** Parowar należy umieścić. Znajduje się na pokrywie, ale nie jest do niej przymocowany.

- **OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, że pokrywa parowaru jest dobrze umiejscowiona, aby zapobiec wydostawaniu się pary i mieć pewność, że jedzenie jest prawidłowo ugotowane.

- **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać miarki podczas korzystania z tego akcesorium.

- **UWAGA:** Potrzebne jest około 0,5 litra wody na 30 minut. Dolewaj 250 ml co 15 minut. Przed gotowaniem na parze napełnij pojemnik wodą.

SZPATUŁKA (P):

- Akcesorium to służy do mieszania jedzenia, aby zapobiec jego przywieraniu do ścianek pojemnika i ułatwić opróżnianie dzbanka.

- **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie wkładaj szpatułki przez centralny otwór w pokrywie, jeśli urządzenie jest włączone.

WYPEŁNIACZ KOSZYKÓW (Q):

- To akcesorium służy do przygotowywania małych ilości potraw, takich jak ryż czy makaron. Może również służyć jako sitko do oddzielania płynów od stałych składników.

SPOSÓB UŻYCIA

- Umieść ostrza w misce i umieść ją na podstawie urządzenia.

- Napełnij pojemnik wodą, nie przekraczając połowy.

- Umieść sitko w pojemniku i dodaj jedzenie. (Rys. 10)

- Załóż pokrywę tak, aby zatrasnęła się na swoim miejscu i następnie miarka.

- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej i naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).

- Ustaw czas, prędkość (1-4) i temperaturę. Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Wybrany czas zostanie odliczony.

- 5 sekund przed upływem czasu usłyszysz sygnał ostrzegawczy.

- Urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Jeśli nie zaprogramowano czasu, urządzenie wyłączy się po 90 minutach.

- Następnie przycisk START będzie migać przez 5 sekund. Następnie wszystkie ustawienia zostaną skasowane.

- Wyłącz urządzenie, zdejmij pokrywę i ostrożnie wyjmij koszyk, używając haka dołączonego do szpatułki.

- **ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:** Podczas pracy urządzenia wytwarzana jest bardzo gorąca para i skroplona woda. Należy zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć oparzeń. Nigdy nie dotykaj żadnej części urządzenia podczas gotowania na parze, z wyjątkiem uchwytów.

- **UWAGA:** Ilość wody nie może dotykać koszyka. Nie może przekraczać 600 ml.

- **OSTRZEŻENIE:** Trzymaj urządzenie wyłączając za uchwyty i nie dotykaj gorących elementów.

DZIAŁANIE:

- Przed włożeniem wtyczki należy całkowicie rozwinąć kabel.

- Podłącz urządzenie do sieci.

- Urządzenie włączy się w trybie czuwania. Wskaźnik prędkości/temperatury (1) pokazuje aktualną temperaturę pojemnika.

- Zamontuj akcesoria wymagane w przepisie, który chcesz wykonać.

- Wybierz żądaną funkcję.

- Wybierz żądaną prędkość, temperaturę i czas.

- Pracuj z żywnością, którą chcesz poddać leczeniu.

- Aby uniknąć zbyt gwałtownego uruchamiania, zalecamy uruchomienie urządzenia z regulatorem mocy ustawionym na minimum, a następnie stopniowe zwiększanie mocy do żądanego poziomu.

PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA:

- Wyłącz urządzenie naciskając przycisk WŁ./WYŁ.

- Odłączyć urządzenie od sieci.

- Wyczyść urządzenie.

CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia odłącz urządzenie od sieci i poczekaj, aż ostygnie.

- Wyczyść jednostkę elektryczną wilgotną ściereczką, a następnie osusz ją.

- Do czyszczenia nie należy używać rozpuszczalników ani środków o kwaśnym lub zasadowym pH, takich jak wybielacz ani środków ściernych.

- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach, ani nie myj go pod bieżącą wodą.

- Nie dopuść do przedostania się wody lub innych płynów do otworów wentylacyjnych, gdyż może to spowodować uszkodzenie wewnętrznych części urządzenia.

- Ostrza urządzenia są wyjątkowo ostre, dlatego należy obchodzić się z nimi ostrożnie podczas czyszczenia.

- Zaleca się okresowe czyszczenie urządzenia i usuwanie wszelkich resztek jedzenia.

- Podczas czyszczenia pokrywy zaleca się zdemontowanie uszczelki i jej osobne wyczyszczenie.

- Wszystkie akcesoria można myć w zmywarce. Można je również czyścić wodą z mydłem, używając nieściernej gąbki lub szczotki.

- Wyczyść ostrza szczoteczką, trzymając je pod bieżącą wodą, tak aby kontakt z wodą miał tylko górna część ostrzy.

- Podczas czyszczenia ostrzy zaleca się rozebranie stawu i wyczyszczenie go osobno.

- Wyczyść dzbanek, zwracając uwagę na:

Przed ponownym użyciem urządzenia dokładnie osusz wszystkie zaczepy przyłączeniowe.

- Dzbane i ostrza można myć w zmywarce, używając delikatnego programu mycia.

- WAŻNE: Nigdy nie zanurzaj ostrzy ani dzbanka w wodzie na dłuższy czas, gdyż gdyby woda dostała się do ich wnętrza, mogłyby to uszkodzić ich wewnętrzny mechanizm i spowodować zwarcie.

- Umyj dzbanek gorącą wodą, do której możesz dodać łagodny detergent.

- Wnętrze dzbanka i ostrza można wyczyścić, napełniając dzbanek do połowy wodą i wybierając funkcję PULSE, z ustawieniem temperatury lub bez, albo na gorąco.

KOMUNIKATY O BŁĘDACH I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- Urządzenie posiada układy elektroniczne bezpieczeństwa, zaprojektowane w celu ochrony samego urządzenia i użytkownika w przypadku przecięcia lub niewłaściwego użycia; systemy te wyświetlają ostrzeżenia lub komunikaty o błędach na wyświetlaczu cyfrowym, a także emitują sygnały akustyczne.

- W przypadku awarii lub jeśli problemu nie uda się rozwiązać za pomocą procedur opisanych w tabeli, należy oddać urządzenie do Autoryzowanego Serwisu Technicznego. Jeśli kabel sieciowy jest uszkodzony, nie należy podejmować próby jego wymiany, lecz skontaktować się z Autoryzowanym Serwisem Technicznym.

Anomalia	Wiadomość	Naprawa
Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetla się E01	E01	Urządzenie nie działa prawidłowo. Skontaktuj się z serwisem technicznym w celu sprawdzenia urządzenia.
Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetla się E02	E02	Karafka nie została prawidłowo zamontowana. Zamontuj karafkę dokładnie tak, jak opisano w rozdziale dotyczącym montażu.
Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetla się E03	E03	Złóż urządzenie dokładnie tak, jak opisano w rozdziale dotyczącym montażu.
Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetla się E04	E04	Temperatura urządzenia jest zbyt wysoka. Pozostaw urządzenie do ostygnięcia na 0,5–2 godziny, a następnie uruchom je ponownie. Jeśli komunikat o błędzie nie zniknie, skontaktuj się z pomocą techniczną.
Dioda LED miga	--	Aby zresetować urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk start/stop przez ponad 3 sekundy.

portugalski

ROBOT KUCHENNY WIELOFUNKCYJNY

SMAKOSZ

OPIS

Miarka
B Tampa
Uszczelka pokryw C
Arkusz D
I uszczelka ostrza
Misečka F
Napinacz ostrza G
H Mieszadło
Jednostka centralna
Cyfrowy daszek J Visor
Panel sterowania K
Osłona ostrza L
Pokrywa jednostki parowej M
N Tacka pośrednia jednostki parowej
Tacka do urządzenia parowego
P Szpatułka
Koszyk sitowy Q
Przycisk WŁ./WYŁ.

PANEL STEROWANIA

1 Wskaźnik prędkości/temperatury
2 Regulacja temperatury
3-stopniowa regulacja prędkości
4 Regulacja czasu
5 Funkcja skali
6 Funkcja grzania
7 Funkcja pulsu
8 Funkcja ugniatania
9 ODTWÓRZ / PAUZA
10 Polecenie selektora
11 Wskaźnik wagi/czasu

UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA:

- Przed każdym użyciem należy całkowicie rozwinąć przewód zasilający urządzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli akcesoria nie są prawidłowo zmontowane.
- Nie używaj urządzenia, jeśli akcesoria lub zmontowane materiały eksploatacyjne są wadliwe. Należy je natychmiast wymienić.
- Nie należy używać urządzenia z pustą miską.

- Nie należy używać urządzenia, jeżeli wyłącznik zasilania jest w pozycji wyłączonej/włączonej. **wyłącz nie działa.**
- Nie należy przenosić urządzenia, gdy jest w użyciu. **działanie.**
- Nie należy odwracać urządzenia do góry dnem, gdy jest ono używane lub podłączone do zasilania.
- Nie należy przekraczać dopuszczalnej wydajności urządzenia. **relho.**
- Ostrza są ostre i mogą spowodować uszkodzenia. Zachowaj ostrożność i unikaj kontaktu prosto z krawędzią.
- Przestrzegaj maksymalnego poziomu wody w misce (2 litry).
- Nie dotykaj pojemnika podczas przygotowywania gorącego jedzenia (powyżej 60°C).
- Jeżeli temperatura pojemnika jest wyższa niż 60°C, prędkość automatycznie zmniejsza się do poziomu 4, jeśli urządzenie pracuje na wyższych obrotach.
- Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osób nieposiadających odpowiedniego doświadczenia i wiedzy.
- Nie przechowuj urządzenia, jeśli jest jeszcze gorące.
- Utrzymuj urządzenie w dobrym stanie. Sprawdź, czy części ruchome nie są źle ustawione lub zablokowane, czy nie ma uszkodzonych części ani innych czynników, które mogłyby wpłynąć na prawidłowe działanie urządzenia.
- Aby zapewnić prawidłową pracę urządzenia, należy utrzymywać w czystości podstawę i styki kubka oraz złącza jednostki centralnej.
- Używaj tego urządzenia, jego akcesoriów i narzędzi zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj wykonywanej pracy. Używanie urządzenia do celów innych niż te, do których jest przeznaczone, może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Okresowo sprawdzaj, czy uszczelka pokryw jest w idealnym stanie.
- Przed włączeniem urządzenia należy upewnić się, że pokrywa jest całkowicie zamknięta.
- Nie zdejmuj pokrywki, gdy płyn w pojemniku się gotuje.
- Należy zachować ostrożność przy wlewaniu gorących płynów do pojemnika, gdyż mogą one zostać rozpryskane na skutek nagłego uwolnienia pary.
- Należy zachować ostrożność po zatrzymaniu urządzenia, ponieważ ostrza będą nadal się obracać z powodu bezwładności mechanicznej.
- Nie używaj szpatułki, jeśli ostrza są nadal są w użyciu.

SPOSÓB UŻYCIA

UWAGI PRZED UŻYCIEM:

- Upewnij się, że z produktu usunięto wszystkie materiały opakowaniowe.
- Przed pierwszym użyciem produktu, Wyczyść części mające kontakt z żywnością zgodnie z opisem w rozdziale poświęconym czyszczeniu.
- Przygotuj urządzenie zgodnie z potrzebną funkcją. leżący.

MONTAŻ URZĄDZENIA

POKRYWKA KUBKA (B):

- Pokrywa służy do zamykania miski i aktywacji czujników bezpieczeństwa w celu uruchomienia urządzenia.
- Otwór w pokrywie służy do wkładania jedzenia, szpatułki do jego wyjmowania lub do podtrzymywania miarki.
- Silikonowa uszczelka (C) zapobiega rozlewaniu się płynów między miską a pokrywą. Załóż silikonową uszczelkę i sprawdź, czy jest prawidłowo ułożona. (Rys. 1)
- Podczas montażu uszczelki silikonowej należy sprawdzić, czy jej cieńsza strona styka się z pokrywą.
- WAŻNE: Nigdy nie należy używać pokrywy bez prawidłowo założonej uszczelki.
- WAŻNE: Nigdy nie otwieraj pokrywy miski podczas pracy urządzenia, ponieważ istnieje ryzyko rozlania i/lub poparzenia. Przed otwarciem pokrywy miski zatrzymaj urządzenie i odczekaj kilka sekund, aż ostrza całkowicie się zatrzymają.

ARKUSZE (D):

- Uszczelka (E) zapobiega rozlewaniu się płynu i uszkodzeniu urządzenia. Należy ją przymocować do ostrza przed montażem na misce.
- Umieść uszczelkę na spodzie ostrza. Włóż ostrza przez otwór w dnie miski, aż do prawidłowego ustawienia. (Rys. 2)
- Jedną ręką przytrzymaj ostrze za górną część, a drugą chwyć napinacz (G). Umieść napinacz na spodzie ostrza i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara. (Rys.3)
- Aby wyjąć ostrza, należy obrócić napinacz w zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Trzymając ostrze za górną część, ostrożnie je wyciągnij. (Rys. 4)

PUCHAR (F):

- Miska ma maksymalną pojemność 2 litrów.
- OSTRZEŻENIE: Powierzchnia miski może nagrzewać się do bardzo wysokich temperatur podczas pracy. Nie dotykaj miski gołymi rękami podczas jej działania.
- Aby złożyć miskę, załóż pokrywę i przekręć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż usłyszysz kliknięcie. (Rys. 5).
- Umieść zmontowaną miskę na podstawie urządzenia. Dolny znacznik na misce musi pokrywać się ze znacznikiem na jednostce centralnej (rys.).
- 6). Usłyszysz kliknięcie, gdy pojemnik zostanie prawidłowo umieszczony w podstawie urządzenia.

- Na koniec należy umieścić na pojemniku miarkę (A) pokrywę.
- Aby wyjąć miskę z jednostki centralnej, należy nacisnąć przycisk zwalniający znajdujący się w dolnej części uchwytów po obu stronach i wyjąć pojemnik. (Rys. 7)
- WAŻNE: Ze względów bezpieczeństwa urządzenie na moment otwarcia pokrywy.

PANEL STEROWANIA (K):

REGULACJA TEMPERATURY (2):

- Naciśnięcie tego przycisku powoduje aktywację funkcji wyboru żądanej temperatury (30-120 °C).
- Wskaźnik temperatury (1) zaczyna migać. Aby wybrać temperaturę, należy przekręcić pokrętkę wyboru (10).
- OSTRZEŻENIE: Urządzenie rozpocznie grzanie dopiero po zaprogramowaniu czasu i prędkości. W takim przypadku funkcja pulsacyjna zostanie wyłączona.

REGULACJA PRĘDKOŚCI (3):

- Po naciśnięciu tego przycisku aktywowana jest funkcja wyboru żądanej prędkości (1-12).
- Wskaźnik prędkości (1) zaczyna migać. Aby wybrać prędkość, należy ustawić pokrętkę wyboru prędkości (10) na żadaną prędkość.

REGULACJA CZASU (4):

- Naciśnięcie tego przycisku powoduje aktywację funkcji na żądany czas (od 5 sekund do 90 minut).
- OSTRZEŻENIE: Jeżeli nie wybierzesz czasu pracy, urządzenie wyłączy się automatycznie po 90 minutach.

FUNKCJA SKALI (5):

- Maksymalna waga wynosi 5000 g. Zakres wagi wynosi od 5 do 5000 g.
- Po naciśnięciu tego przycisku funkcja wagi zostaje aktywowana, a wskaźnik masy (11) pokazuje 0000.
- Umieść składniki w misce, a na wyświetlaczu pojawi się ich waga.
- Aby zakończyć funkcję, przytrzymaj ten przycisk dłużej niż 3 sekundy.

FUNKCJA GRZANIA (6):

- Ten przycisk służy do utrzymania określonej temperatury. Wartość domyślna to 37°C.
- Po naciśnięciu tego przycisku urządzenie zaczyna utrzymywać temperaturę pojemnika na poziomie 37°C.
- Aby zmienić ustawioną temperaturę, naciśnij przycisk (6), za pomocą pokrętła ustaw żądaną temperaturę i żądany czas.

FUNKCJA PULSOWANIA (7):

- Naciśnięcie tego przycisku aktywuje funkcję pulsacyjną, zwiększając prędkość do maksymalnej w krótkim czasie. Funkcja ta idealnie nadaje się do mielenia twardych lub dużych ilości jedzenia.
- W przypadku pracy na zimno: Naciśnij przycisk, aby zmielić mieszanek przez kilka sekund. Po zwolnieniu przycisku funkcja zostanie wyłączona.
- W przypadku pracy na gorąco: ze względów bezpieczeństwa funkcja ta jest wyłączona.

FUNKCJA UGNIATANIA (8):

- Po naciśnięciu tego przycisku funkcja ugniatania jest aktywna aktywowany.
- Domyślna prędkość wynosi 3, a czas wynosi 2 minuty.
- Do pojemnika wsymp mąkę i wodę i naciśnij przycisk wyrabiania ciasta (8).
- Po naciśnięciu tego przycisku usłyszysz sygnał dźwiękowy i urządzenie zacznie ugniatać.
- Po tym czasie przycisk Odtwórz/Pauza zacznie migać. Po 5 sekundach przycisk przestanie migać, jeśli nie zostanie wykonana żadna czynność. Wszystkie ustawienia zostaną usunięte.

ODTWÓRZ / PAUZA (9):

- Ten przycisk uruchamia i zatrzymuje proces. Naciśnij ten przycisk, aby zatrzymać urządzenie w trakcie pracy. Naciśnij przycisk ponownie, aby kontynuować proces.

- Aby całkowicie zatrzymać proces i przejść do trybu czuwania, przytrzymaj przycisk dłużej niż 3 sekundy.

W tym przypadku wszystkie ustawienia zostaną usunięte.

POLECENIE SELEKTORA (10):

- Za pomocą tego przycisku można wybrać żądaną temperaturę, prędkość i czas.

WIZJER CYFROWY (J):

WSKAŹNIK PRĘDKOŚCI/TEMPERATURY (1):

- Wskazuje prędkość urządzenia (1 – 12) i temperaturę urządzenia (30-120 °C).
- W trybie czuwania wskaźnik prędkości/temperatury pokazuje aktualną temperaturę pojemnika.

WSKAŹNIK WAGI / CZASU (11):

- Wskazuje wagę żywności podczas korzystania z funkcji wagi i ustawiony czas (od 5 sekund do 90 minut).

AKCESORIA

RÓDKA MIESZAJĄCA (H):

- Za pomocą mieszadła możesz ubijać śmietanę, kremy lub białka jaj na sztywną pianę i wyjmować składniki, nie miażdżąc ich.
- Aby zamontować akcesorium, chwyć je za koniec i dociśnij do górnej części ostrza, aż usłyszysz kliknięcie. Zapewni to bezpieczne zamocowanie akcesorium do ostrza. (Rys. 8)
- Aby wyjąć akcesorium, chwyć za koniec i pociągnij od prawej do lewej.

SPOSÓB UŻYCIA

- Zamontuj ostrze i pręt mieszający w pojemnik.
- Dodaj składniki i zamknij pokrywkę, aż miarka będzie szczelnie przylegać. Następnie umieść pojemnik na podstawie urządzenia.
- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej i naciśnij przycisk WŁ./ WYŁ. (R).
- Ustaw czas, temperaturę i prędkość (1-4). Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Wybrany czas rozpocznie odliczanie.
- 5 sekund przed upływem czasu rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

- Urządzenie zatrzymuje się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Jeśli nie ustawisz timera, urządzenie zatrzyma się po 90 minutach.

- Zaraz potem przycisk START będzie migał przez 5 sekund. Następnie wszystkie ustawienia zostaną skasowane.

- Wyłącz urządzenie i zdejmij pokrywę, aby wyjąć całą żywność z pojemnika.

- OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używaj miksera przy prędkościach wyższych niż 4.

- OSTRZEŻENIE: Włącz urządzenie dopiero po zamocowaniu akcesorium na ostrzu. Nigdy nie wkładaj żadnych składników, które mogłyby uszkodzić lub zablokować akcesorium w ruchu.

OSŁONA OSTRZA (L):

- To akcesorium jest naprawdę przydatne do przygotowywania risotto i wyjmowania jedzenia bez jego zgniatania.

SPOSÓB UŻYCIA

- Zamontuj ostrze i osłonę w używanym pojemniku. Stosując ten sam proces z użyciem pręta mieszającego.

- Dodaj składniki i zamknij pokrywę aż do momentu zamocowania miarki. Następnie umieść pojemnik na podstawie urządzenia.

- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej i naciśnij przycisk WŁ./ WYŁ. (R).

- Ustaw czas, prędkość (1-4) i temperaturę. Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Wybrany czas rozpocznie odliczanie.

- 5 sekund przed upływem czasu rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

- Urządzenie zatrzymuje się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Jeśli nie ustawisz timera, urządzenie zatrzyma się po 90 minutach.

- Zaraz potem przycisk START będzie migał przez 5 sekund. Następnie wszystkie ustawienia zostaną skasowane.

- Wyłącz urządzenie i zdejmij pokrywę, aby wyjąć całą żywność z pojemnika.

- OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używaj osłony tarczy przy prędkościach wyższych niż 4.

- OSTRZEŻENIE: Włącz urządzenie dopiero po zamocowaniu akcesorium na ostrzu. Nigdy nie wkładaj żadnych składników, które mogłyby uszkodzić lub zablokować akcesorium w ruchu.

JEDNOSTKA DLA PARY (M, N, O):

- Akcesorium to służy do gotowania warzyw, mięso i ryby gotowane na parze.

- Można używać bez środkowego rusztu do gotowania na parze większych ilości jedzenia. Dzięki środkowemu rusztowi można jednocześnie przygotowywać dwa rodzaje składników.

SPOSÓB UŻYCIA

- Umieść ostrze w pojemniku i umieść je na podstawie urządzenia.

- Dodać ilość wody od 0,5 do 2 litry w pojemniku. UWAGA: 0,5 litra wody wystarcza do gotowania na parze przez 30 minut.

- Załóż pokrywę, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu, a następnie umieść jednostkę parową na pokrywie.

- Umieść składniki na tacce do gotowania na parze i/lub na środkowej tacce, a następnie zamknij pokrywę. (Rys. 9)

- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej i naciśnij przycisk WŁ./ WYŁ. (R).

- Dostosuj czas, prędkość (poziom 1) i Temperatura. Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Rozpocznie się odliczanie wybranego czasu.

- 5 sekund przed upływem czasu rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

- Urządzenie zatrzymuje się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Jeśli nie ustawisz timera, urządzenie zatrzyma się po 90 minutach.

- Zaraz potem przycisk START będzie migał przez 5 sekund. Następnie wszystkie ustawienia zostaną skasowane.

- Wyłącz urządzenie i wyjmij je, aby para do usuwania ugotowanego jedzenia para.

- UWAGA: Podczas pracy urządzenia wytwarzana jest para wodna i skroplona woda, które są bardzo gorące. Zachowaj szczególną ostrożność, aby uniknąć oparzeń. Nie dotykaj żadnej części urządzenia podczas działania pary, z wyjątkiem uchwytów.

- UWAGA: Jednostka parowa jest umieszczona na pokrywie, ale nie jest do niej przymocowana na stałe.

- OSTRZEŻENIE: Sprawdź, czy pokrywa urządzenia parowego jest prawidłowo założona, aby zapobiec wydostawaniu się pary i mieć pewność, że jedzenie zostanie prawidłowo ugotowane.

- OSTRZEŻENIE: Nie należy używać miarki podczas korzystania z tego akcesorium.

- UWAGA: Na 30 minut potrzeba około 0,5 litra wody.

Dodawaj kolejne 250 ml co 15 minut. Napełnij pojemnik wodą przed rozpoczęciem gotowania na parze.

SZPATUŁKA (P):

- Akcesorium to służy do wyjmowania jedzenia, zapobiega jego przywieraniu do ścianek pojemnika i ułatwia opróżnianie miski.

- OSTRZEŻENIE: Nigdy nie wkładaj szpatułki do centralnego otworu w pokrywę, gdy urządzenie jest włączone.

KOSZYK OCZYSZCZAJĄCY (Q):

- Akcesorium to służy do przygotowywania małych ilości jedzenia, np. ryżu lub makaronu. Można go również używać jako sitka do oddzielania płynów od stałych pokarmów.

SPOSÓB UŻYCIA

- Umieść ostrze w pojemniku i umieść je na podstawie urządzenia.

- Napełnij pojemnik na wodę, nie przekraczając połowy jego pojemności.

- Umieść sitko w pojemniku i włóż do niego żywność. (Rys. 10)

- Załóż pokrywkę tak, aby miarka przylegała ściśle do naczynia.

- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej i naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).

- Ustaw czas, prędkość (1-4) i temperaturę. Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Wybrany czas rozpocznie odliczanie.

- 5 sekund przed upływem czasu rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

- Urządzenie zatrzymuje się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Jeśli nie ustawisz timera, urządzenie zatrzyma się po 90 minutach.

- Zaraz potem przycisk START będzie migał przez 5 sekund. Następnie wszystkie ustawienia zostaną skasowane.

- Wyłącz urządzenie i zdejmij pokrywę, aby ostrożnie wyjąć koszyk za pomocą haka szpatułki.

- UWAGA: Podczas pracy urządzenia wytwarzana jest para wodna i skroplona woda, które są bardzo gorące. Zachowaj szczególną ostrożność, aby uniknąć oparzeń. Nie dotykaj żadnej części urządzenia podczas działania pary, z wyjątkiem uchwytów.

- UWAGA: Objętość wody nie może dotykać koszyka. Nie może przekraczać 600 ml.

- OSTRZEŻENIE: Trzymaj urządzenie wyłącznie za uchwyty i nie dotykaj gorących części.

DZIAŁANIE:

- Przed podłączeniem kabla do gniazdka należy go całkowicie rozwinąć.

- Podłącz urządzenie do zasilania elektrycznego.

- Urządzenie przełącza się w tryb czuwania. Wskaźnik prędkości/temperatury (1) pokazuje aktualną temperaturę pojemnika.

- Złóż akcesorium zgodnie z przepisem, który zamierzasz wykonać.

- Wybierz funkcję, którą chcesz, aby urządzenie wykonywało wykonać.

- Wybierz żądaną prędkość, temperaturę i czas.

- Przetwarzaj żywność według uznania.

- Aby uniknąć zbyt nagłego uruchomienia, zaleca się uruchamiać urządzenie z regulatorem mocy ustawionym na minimum, a po uruchomieniu stopniowo zwiększać moc do żądanego poziomu.

PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIE:

- Zatrzymaj urządzenie naciskając przycisk WŁ./WYŁ.

- Odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego.

- Wyczyść urządzenie.

CZYSZCZENIE

- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności czyszczących należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego i poczekać, aż ostygnie.

- Wyczyść urządzenie wilgotną ściereczką z dodatkiem kilku kropli detergentu, a następnie osusz.

- Nie stosować rozpuszczalników, środków z czynnikiem kwaśnego lub zasadowego pH, takiego jak wybielacz, ani środków ściernych do czyszczenia urządzenia.

- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie, ani nie umieszczaj go pod bieżącą wodą.

- Nie dopuść do przedostania się wody lub innych płynów przez otwory wentylacyjne, aby uniknąć uszkodzenia wewnętrznych części urządzenia.

- Podczas czyszczenia należy zachować szczególną ostrożność na ostrza, ponieważ są bardzo ostre.
- Zaleca się regularne czyszczenie urządzenia i usuń wszelkie resztki jedzenia.
- Podczas mycia pokrywy zaleca się zdemontowanie uszczelki i osobne jej umycie.
- Wszystkie akcesoria można myć w zmywarce. Można je również myć wodą z detergentem, używając gąbki lub miękkiej szczotki.
- Umyj ostrza pod bieżącą wodą za pomocą szczoteczki tak, że kontakt z wodą ma tylko górna część ostrzy.
- Podczas mycia ostrzy zaleca się zdemontowanie uszczelki i osobne jej wyczyszczenie.
- Umyj miskę, dbając o dokładne wysuszenie styków złącza miski przed ponownym umieszczeniem jej w urządzeniu.
- Miskę i ostrza można myć w zmywarce. myć naczynia, używając programu myjącego uprzejmy.
- WAŻNE: Nigdy nie zanurzaj ostrzy ani miski na dłuższy czas.

przez dłuższy okres, gdyż woda może przedostać się do wnętrza i uszkodzić wewnętrzny mechanizm, co może skutkować ryzykiem zwarcia.

- Umyj miskę gorącą wodą z detergentem uprzejmy.
- Aby wyjąć wnętrze miski i ostrza, należy napełnić ją do połowy wodą i wybrać funkcję PULSE z ustawieniem temperatury lub bez, albo z funkcją podgrzewania.

KOMUNIKATY O BŁĘDACH I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- Urządzenie jest wyposażone w elektroniczne systemy bezpieczeństwa, których zadaniem jest ochrona urządzenia i użytkownika w przypadku przeciążenia lub niewłaściwego użycia. System wyświetla ostrzeżenia lub komunikaty o błędach na wyświetlaczu cyfrowym, a także emituje sygnały dźwiękowe.
 - W przypadku awarii lub niemożności usunięcia usterek na podstawie procedur opisanych w tabeli, należy oddać urządzenie do autoryzowanego serwisu technicznego.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić, postępując w taki sam sposób, jak w przypadku awarii.

Anomalia	Wiadomość	Naprawa
Cyfrowy wyświetlacz pokazuje E01	E01	Urządzenie nie działa prawidłowo. Skontaktuj się z serwisem w celu sprawdzenia urządzenia.
Cyfrowy wyświetlacz pokazuje E02	E02	Kubek nie został umieszczony prawidłowo. Umieść kubek dokładnie tak, jak opisano w rozdziale dotyczącym montażu.
Cyfrowy wyświetlacz pokazuje E03	E03	Złóż urządzenie dokładnie tak, jak opisano w rozdziale dotyczącym montażu.
Cyfrowy wyświetlacz pokazuje E04	E04	Temperatura urządzenia jest zbyt wysoka. Pozostaw urządzenie do ostygnięcia na 0,5-2 godziny i uruchom je ponownie. Jeśli komunikat o błędzie nadal się pojawia, skontaktuj się z pomocą techniczną.
Dioda LED zaczyna migać	--	Aby ponownie uruchomić urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk start/stop przez ponad 3 sekundy.

kataloński

ROBOT KUCHENNY WIELOFUNKCYJNY

SMAKOSZ

OPIS

Miarka
B Tapa
Uszczelka pokrywy C
D Fulla
Uszczelka liściowa E
Wojna F
Napinacz liścia G
Paleta do blendowania H
Jednostka centralna
J Wyświetlacz cyfrowy
Panel sterowania K
L Protector fulla
Pokrywka do parowaru M
N Tacka pośrednia do gotowania na parze
Tacka do gotowania na parze
P Szpatułka
Koszyk sitowy Q
Przycisk WŁ./WYŁ.

PANEL STEROWANIA

- 1 Wskaźnik prędkości/temperatury
- 2 Dostosuj temperaturę
- 3-stopniowa regulacja prędkości
- 4 Regulacja czasu
- 5 Funkcja skali
- 6 Funkcja grzania
- 7 Funkcja pulsacyjna
- 8 Funkcja ugniatania
- 9 ODTWÓRZ / PAUZA
- 10 Sterowanie selektorem
- 11 Wskaźnik wagi/czasu

UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA:

- Przed każdym użyciem należy całkowicie rozłożyć kabel zasilający urządzenie.
- Nie używaj urządzenia, jeśli akcesoria nie są prawidłowo połączone.
- Nie używaj urządzenia, jeśli dołączone akcesoria są uszkodzone. Wymień je natychmiast.
- Nie używaj urządzenia, gdy dzbanek jest pusty.
- Nie używaj urządzenia, jeśli zasilanie jest wyłączone. start/stop nie działa.

- Nie przesuwaj ani nie przenoś urządzenia, gdy jest włączone. w nas.
- Nie należy odwracać urządzenia do góry dnem, gdy jest ono używane lub podłączone do sieci.
- Nie należy przekraczać dopuszczalnej wydajności urządzenia.
- Ostrza są ostre i istnieje ryzyko skaleczenia, należy zachować ostrożność i unikać bezpośredniego kontaktu z krawędzią tnącą.
- Przestrzegaj maksymalnego poziomu napętnienia dzbanka (2 litry).
- Nie dotykaj pojemnika jeśli przygotowujesz gorące jedzenie (powyżej 60°C).
- Jeżeli temperatura pojemnika jest wyższa niż 60°C, prędkość zostanie automatycznie zmniejszona do poziomu 4, jeśli urządzenie pracuje na wyższej prędkości.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i/lub osób o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osób nieposiadających odpowiedniego doświadczenia i wiedzy.
- Nie przechowuj urządzenia, jeśli jest jeszcze gorące.
- Utrzymuj urządzenie w dobrym stanie. Sprawdź, czy części ruchome nie są źle ustawione lub zablokowane, czy nie ma uszkodzonych części ani innych czynników, które mogłyby wpłynąć na prawidłowe działanie urządzenia.
- Aby zapewnić prawidłową pracę urządzenia, należy utrzymywać w czystości podstawę dzbanka, styki i złącza jednostki centralnej.
- Używaj tego urządzenia, a także jego akcesoriów i narzędzi zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i obowiązki. Używanie urządzenia do celów innych niż te, do których jest przeznaczone, może spowodować niebezpieczną sytuację.
- Okresowo sprawdzaj stan uszczelki pokrywy.
- Przed włączeniem urządzenia sprawdź, czy pokrywa jest dokładnie zamknięta.
- Nie zdejmuj pokrywy, gdy płyn w pojemniku się gotuje.

- Należy zachować ostrożność przy wlewaniu gorących płynów do pojemnika, gdyż mogą one zostać wyrzucone na skutek nagłego uwolnienia pary.
- Należy zachować ostrożność po zatrzymaniu urządzenia, ponieważ ostrze będzie nadal się obracać z powodu bezwładności mechanicznej.
- Nie używaj szpatułki, jeśli liście są nadal już trwają.

INSTRUKCJA UŻYCIA

UWAGI PRZED UŻYCIEM:

- Upewnij się, że usunąłeś cały materiał opakowanie produktu.
- Przed pierwszym użyciem produktu należy wyczyścić części mające kontakt z żywnością, zgodnie z opisem w części poświęconej czyszczeniu.
- Przygotuj urządzenie zgodnie z funkcją, której chcesz użyć:

MONTAŻ URZĄDZENIA

OKŁADKA GERRA (B):

- Pokrywka służy do zamknięcia słoika i aktywacji czujników bezpieczeństwa, które włączają urządzenie.
- Otwór w pokrywie służy do wkładania jedzenia, mieszania szpatułką lub do trzymania miarki.

- Silikonowa uszczelka (C) zapobiega wyciekaniu płynów między dzbankiem a pokrywką. Załóż silikonową uszczelkę i sprawdź, czy jest prawidłowo osadzona. (Rys. 1)

- Podczas montażu uszczelki silikonowej należy upewnić się, Upewnij się, że cienka strona styka się z pokrywką.

- WAŻNE: Nie ma sensu feu servir mai la tapa uszczelka została zamontowana prawidłowo.
- WAŻNE: Nigdy nie otwieraj pokrywy słoika podczas pracy urządzenia, ponieważ istnieje ryzyko przelania i/lub oparzeń. Przed otwarciem pokrywy słoika wyłącz urządzenie i odczekaj kilka sekund, aż liście całkowicie się zatrzymają.

LIŚCIE (D):

- Uszczelka (E) służy do zapobiegania wyciekaniu cieczy i uszkodzeniu urządzenia. Należy ją przymocować do ostrza przed zamontowaniem go na dzbanku.

- Załóż uszczelkę z boku dolną część ostrza. Włóż ostrze przez otwór znajdujący się na dnie słoika, aż znajdzie się we właściwym położeniu. (Rys. 2)

- Przytrzymaj ostrze jedną ręką u góry, a drugą chwyć napinacz (G). Umieść napinacz na spodzie ostrza i obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

(Rys.3)

- Aby wyjąć ostrza, obróć napinacz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Przytrzymaj ostrze u góry i ostrożnie je wyciągnij. (Rys. 4)

WOJNA (F):

- Dzbaneł ma maksymalnà pojemnořć 2 litry.

- OSTRZEŻENIE: Powierzchnia dzbanka może nagrzewać się do bardzo wysokich temperatur podczas pracy. Nie dotykaj dzbanka gołymi rękami podczas pracy.

- Aby złożyć dzbanek, załóż na niego pokrywkę i przekręć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. (Rys. 5).

- Umieść zmontowany dzbanek na podstawie urządzenia. Dolny znacznik na dzbanku musi pokrywać się ze znacznikiem na jednostce centralnej (rys. 6). Usłyszysz kliknięcie, gdy dzbanek zostanie pewnie zamocowany na podstawie urządzenia.

- Na koniec należy umieścić na pojemniku miarkę (A) pokrywę.

- Aby wyjąć dzbanek z jednostki centralnej, naciśnij Naciśnij przycisk zwalniający po obu stronach, znajdujący się u dołu uchwytów, i wyjmij pojemnik. (Rys. 7)

- WAŻNE: ze względów bezpieczeństwa urządzenie wyłącza się po otwarciu pokrywy.

PANEL STEROWANIA (K):

REGULACJA TEMPERATURY (2):

- Po naciśnięciu tego przycisku funkcja wyboru żądanej temperatury (30-120 °C).

- Wskaźnik temperatury (1) zacznie migać. Aby wybrać temperaturę, obróć pokrętkę wyboru (10).

- OSTRZEŻENIE: Urządzenie nie rozpocznie grzania, dopóki nie ustawisz czasu i prędkości. Funkcja pulsacyjna będzie nieaktywna.
- u tej sprawie.

REGULACJA PRĘDKOŚCI (3):

- Po naciśnięciu tego przycisku zostanie aktywowana funkcja wyboru żądanej prędkości (1-12).

- Wskaźnik prędkości (1) będzie migać. Aby wybrać prędkość, należy obrócić pokrętkę selektora (10) do żądanej prędkości.

REGULACJA CZASU (4):

- Po naciśnięciu tego przycisku zostanie aktywowana funkcja regulacji pożądanego czasu (od 5 sekund do 90 minut).

- UWAGA: jeśli nie wybierzesz czasu pracy, urządzenie wyłączy się automatycznie po 90 minutach.

FUNKCJA SKALI (5):

- Maksymalna waga wynosi 5000 g. Zakres wagi wynosi 5-5000 g.
- Po naciśnięciu tego przycisku waga zostanie aktywowana, a wskaźnik masy (11) pokaże 0000.
- Dodaj składniki do miski, a na ekranie pojawi się ich waga.
- Aby zakończyć funkcję, naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez ponad 3 sekundy.

FUNKCJA GRZANIA (6):

- Przycisk ten służy do utrzymania temperatury określonej temperatury. Wartość domyślna to 37 °C.
- Po naciśnięciu tego przycisku urządzenie zaczyna utrzymywać temperaturę pojemnika na poziomie 37°C.
- Aby zmienić domyślną temperaturę, naciśnij przycisk (6), ustaw żądaną temperaturę za pomocą pokrętki selektora i żądany czas.

FUNKCJA PULSOWANIA (7):

- Po naciśnięciu tego przycisku funkcja zostanie aktywowana. Funkcja pulsacyjna, która zwiększa prędkość do maksimum w krótkim czasie. Funkcja ta idealnie nadaje się do mielenia twardych produktów lub dużych ilości.
- Jeśli pracujesz w zimne dni: Naciśnij przycisk, aby rozdrobnić mieszanekę przez kilka sekund. Jeśli przestaniesz naciskać przycisk, funkcja zostanie wyłączona.
- Jeśli pracujesz w gorących warunkach: dla bezpieczeństwa, funkcja jest wyłączona.

FUNKCJA Ugniatania (8):

- Po naciśnięciu tego przycisku funkcja zostanie aktywowana do przygotowania ciasta.
- Domyślna prędkość wynosi 3, a czas wynosi 2 minuty.
- Do miski wsyp mąkę i wodę, a następnie naciśnij przycisk wyrabiania ciasta (8).
- Po naciśnięciu tego przycisku usłyszysz sygnał dźwiękowy i urządzenie zacznie wyrabiać ciasto.
- Po upływie ustawionego czasu przycisk Odtwarzaj/Pauza zacznie migać. Po 5 sekundach przycisk przestanie migać, jeśli nie zostanie wykonana żadna czynność. Wszystkie ustawienia zostaną wyczyszczone.

ODTWÓRZ / PAUZA (9):

- Ten proces uruchamia i zatrzymuje proces. Naciśnij ten przycisk, aby zatrzymać urządzenie podczas pracy. Naciśnij przycisk ponownie, aby kontynuować proces.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk dłużej niż 3 sekundy, aby całkowicie przerwać proces i przejść do trybu czuwania. W takim przypadku wszystkie parametry zostaną usunięte.

STEROWANIE SELEKTOREM (10):

- Za pomocą tego przycisku można wybrać żądaną temperaturę, prędkość i czas.

WYŚWIETLACZ CYFROWY (J):

WSKAŹNIK PRĘDKOŚCI / TEMPERATURY (1):

- Wskazuje prędkość urządzenia (1 – 12) i temperaturę urządzenia (30-120 °C).
- W trybie czuwania wskaźnik prędkości/temperatury pokazuje aktualną temperaturę pojemnika.

WSKAŹNIK WAGI / CZASU (11):

- Wskazuje wagę żywności podczas korzystania z funkcji wagi i regulowany czas (od 5 sekund do 90 minut).

AKCESORIA

PALETA DO MIESZANIA (H):

- Za pomocą mieszadła możesz ubijać śmietanę, krem lub białka jaj, a także mieszać potrawy, nie rozdrabniając ich.
- Aby zamontować akcesorium, należy je trzymać za koniec i dociśnij do górnej części ostrza, aż usłyszysz kliknięcie. To zamocuje je na ostrzu. (Rys. 8)
- Aby wyjąć akcesorium, przytrzymaj jego koniec i pociągnij go ruchami od prawej do lewej.

INSTRUKCJA UŻYCIA

- Zamontuj ostrze i mieszadło w pojemniku.
- Dodaj składniki i zamknij pokrywkę, aż będzie pasować do miarki. Następnie umieść pojemnik na podstawie urządzenia.
- Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego i naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).
- Ustaw czas, temperaturę i prędkość (1-4). Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Wybrany czas rozpocznie odliczanie.
- 5 sekund przed upływem czasu usłyszysz sygnał ostrzegawczy.

- Urządzenie zatrzyma się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Jeśli nie zaprogramujesz czasu, zatrzyma się po 90 minutach.
- Następnie zacznie migać przycisk START przez 5 sekund. Następnie wszystkie ustawienia zostaną wyczyszczone.
- Wyłącz urządzenie i zdejmij pokrywę, aby wyjąć całe jedzenie w pojemniku.
- OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używaj mieszadła przy prędkościach wyższych niż 4.
- OSTRZEŻENIE: Włącz urządzenie po zamocowaniu akcesorium na ostrzu. Nigdy nie wkładaj żadnych składników, które mogłyby uszkodzić lub zablokować akcesorium w ruchu.

FULLA PROTECTOR (L):

- Ten dodatek jest bardzo przydatny do przygotowywania risotto i miesza składniki, nie miazdząc ich.

INSTRUKCJA UŻYCIA

- Zamontuj ostrze i osłonę w pojemniku, postępując w ten sam sposób, jak w przypadku mieszadła.
- Dodaj składniki i zamknij pokrywę, aż będzie pasować do marki. Następnie umieść pojemnik na podstawie urządzenia.
- Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego i naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).
- Dostosuj czas, prędkość (1-4) i temperaturę. Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Wybrany czas rozpocznie odliczanie.
- 5 sekund przed upływem czasu usłyszysz sygnał ostrzegawczy.
- Urządzenie zatrzyma się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Jeśli nie zaprogramujesz czasu, zatrzyma się po 90 minutach.
- Następnie zacznie migać przycisk START przez 5 sekund. Następnie wszystkie ustawienia zostaną wyczyszczone.
- Wyłącz urządzenie i zdejmij pokrywę, aby wyjąć całe jedzenie w pojemniku.
- OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używaj osłony tarczy przy prędkościach wyższych niż 4.
- OSTRZEŻENIE: Włącz urządzenie po zamocowaniu akcesorium na ostrzu. Nigdy nie wkładaj żadnych składników, które mogłyby uszkodzić lub zablokować akcesorium w ruchu.

VAPORADORA (M, N, O):

- Akcesorium to służy do gotowania na parze warzyw, mięsa lub ryb.
- Można go używać bez tacki pośredniej do gotowania na parze większych ilości jedzenia. Tacka pośrednia umożliwia jednoczesne przygotowywanie dwóch rodzajów składników.

INSTRUKCJA UŻYCIA

- Zamontuj ostrze w pojemniku i umieść je na podstawie urządzenia.
- Do pojemnika wlej od 0,5 do 2 litrów wody. UWAGA: 0,5 litra wody wystarczy na 30 minut gotowania na parze.
- Załóż pokrywkę i gotuj na parze. złoty kolor na wierzchu.
- Dodaj składniki do pojemnika do gotowania na parze i/lub do pojemnika pośredniego i zamknij pokrywę. (Rys. 9)
- Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego i naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).
- Ustaw czas, prędkość (11) i temperaturę. Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Wybrany czas rozpocznie odliczanie.
- 5 sekund przed upływem czasu usłyszysz sygnał ostrzegawczy.
- Urządzenie zatrzyma się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Jeśli nie zaprogramujesz czasu, zatrzyma się po 90 minutach.
- Następnie zacznie migać przycisk START przez 5 sekund. Następnie wszystkie ustawienia zostaną wyczyszczone.
- Wyłącz urządzenie i zdejmij parowar, aby móc ugotować składniki na parze.
- UWAGA: Podczas pracy wytwarza się bardzo gorąca para wodna i skroplona woda. Zachowaj szczególną ostrożność, aby uniknąć oparzeń. Podczas gotowania na parze nie należy dotykać żadnej części urządzenia, poza uchwytami.
- UWAGA: Parowar umieszcza się na pokrywie, ale nie jest do niej przymocowany na stałe.
- OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że pokrywa parowaru jest prawidłowo założona, aby zapobiec wydostawaniu się pary i mieć pewność, że jedzenie zostanie odpowiednio ugotowane.
- OSTRZEŻENIE: Nie używaj miarki- złoto dzięki temu akcesorium.
- UWAGA: W ciągu 30 minut potrzebne jest około 0,5 litra wody. Dodaj

250 ml co 15 minut. Przed gotowaniem na parze napełnij pojemnik wodą.

SZPATUŁKA (P):

- Ten dodatek służy do usuwania żywności, zapobiega jej przywieraniu do ścianek pojemnika i pomaga opróżnić słoik
- OSTRZEŻENIE: Nigdy nie wkładaj szpatułki przez centralny otwór w pokrywie, gdy urządzenie jest włączone.

KOSZYK-SITKO (Q):

- To akcesorium służy do przygotowywania małych ilości potraw, takich jak ryż czy makaron. Może również służyć jako sitko do oddzielania płynów od stałych składników.

INSTRUKCJA UŻYCIA

- Zamontuj ostrze w pojemniku i umieść je na podstawie urządzenia.
- Napełniaj pojemnik na wodę, uważając, aby go nie przepełnić, spalić połowę.
- Umieść sitko w pojemniku i dodaj jedzenie. (Rys. 10)
- Załóż pokrywę tak, aby pasowała do miarki.
- Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego i naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. (R).
- Dostosuj czas, prędkość (1-4) i temperaturę. Naciśnij przycisk START, aby uruchomić urządzenie. Wybrany czas rozpocznie odliczanie.
- 5 sekund przed upływem czasu usłyszysz sygnał ostrzegawczy.
- Urządzenie zatrzyma się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Jeśli nie zaprogramujesz czasu, zatrzyma się po 90 minutach.
- Następnie zacznie migać przycisk START przez 5 sekund. Następnie wszystkie ustawienia zostaną wyczyszczone.
- Wyłącz urządzenie, zdejmij pokrywę i ostrożnie wyjmij koszyk za pomocą haka szpatułki.
- UWAGA: Podczas pracy wytwarza się bardzo gorąca para wodna i skroplona woda. Zachowaj szczególną ostrożność, aby uniknąć oparzeń. Podczas gotowania na parze nie należy dotykać żadnej części urządzenia, poza uchwytami.
- UWAGA: Ilość wody nie powinna dotykać koszyka. Nie powinna przekraczać 600 ml.
- OSTRZEŻENIE: Trzymaj urządzenie wyłącznie za uchwyty i nie dotykaj gorących części.

OPERACYJNY:

- Przed podłączeniem urządzenia należy całkowicie rozwinąć kabel.
- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej.
- Urządzenie włączy się w trybie czuwania. Wskaźnik prędkości/temperatury (1) pokazuje aktualną temperaturę pojemnika.
- Złóż akcesoria w zależności od przepisu, który chcesz wykonać.
- Wybierz funkcję, którą chcesz, aby urządzenie wykonywało.
- Wybierz żądaną prędkość, temperaturę i czas.
- Przygotuj żywność, którą chcesz przetworzyć.

- Aby uniknąć zbyt gwałtownego startu, zalecamy Zalecamy zacząć od ustawienia pokrętki prędkości na minimum, a po uruchomieniu urządzenia stopniowo zwiększać prędkość.

PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA:

- Zatrzymaj urządzenie naciskając przycisk WŁ./WYŁ.
- Odłącz urządzenie od sieci elektrycznej.
- Wyczyść urządzenie.

INTERNET

- Odłącz urządzenie od sieci i pozostaw je Ostudzić przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności czyszczących.
- Wyczyść urządzenie wilgotną szmatką nasączoną kilkoma kroplami detergentu, a następnie wytrzyj je do sucha.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników ani produktów o kwaśnym lub zasadowym odczynie pH, takich jak wybielacze lub środki ściernie.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie, ani nie umieszczaj go pod bieżącą wodą.
- Nie dopuść do przedostania się wody lub innej cieczy przez otwory wentylacyjne, aby uniknąć uszkodzenia wewnętrznych części urządzenia.
- Podczas czyszczenia należy zachować szczególną ostrożność, ponieważ ostrza są bardzo ostre.
- Zaleca się regularne czyszczenie urządzenia i usuwanie wszelkich resztek jedzenia.
- Podczas czyszczenia pokrywy zalecamy wyjęcie uszczelki i jej oddzielne wyczyszczenie.

- Wszystkie akcesoria można myć w zmywarce. Naczynia. Można je również myć wodą z mydłem, używając miękkiej gąbki lub szczotki.
- Liście należy czyścić szczotką pod bieżącą wodą, tak aby kontakt z wodą miał miejsce tylko na ich górnej stronie.

- Podczas czyszczenia ostrzy zalecamy demontaż uszczelki w celu jej osobnego wyczyszczenia.
- Wyczyść dzbanek, upewniając się, że styki złącza dzbanka są bardzo dobrze wysuszone przed ponownym użyciem urządzenia.
- Dzbane i ostrza można myć w zmywarce przy użyciu programu delikatnego mycia.
- WAŻNE: Nigdy nie zanurzaj ostrzy ani dzbanka w wodzie na dłuższy czas, gdyż woda może przedostać się do wnętrza, uszkodzić wewnętrzny mechanizm i spowodować ryzyko zwarcia.

- Umyj dzbanek gorącą wodą, do której możesz dodać odrobinę łagodnego detergentu.
- Wnętrze dzbanka i ostrza można wyczyścić, napełniając dzbanek do połowy wodą i wybierając funkcję PULSE z ustawieniem temperatury lub bez, albo z ustawieniem na gorąco.

KOMUNIKATY O BŁĘDACH I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- Urządzenie posiada elektroniczne systemy bezpieczeństwa, których zadaniem jest ochrona urządzenia i użytkownika w przypadku przecięcia lub niewłaściwego użytkowania. Systemy te wyświetlają na ekranie cyfrowym ostrzeżenia lub komunikaty o błędach, a także emitują sygnały akustyczne.
- W przypadku awarii lub niemożności usunięcia usterek zgodnie z procedurami opisanymi w tabeli, należy oddać urządzenie do autoryzowanego serwisu technicznego. Jeśli połączenie sieciowe jest uszkodzone i wymaga wymiany, należy postępować zgodnie z procedurą w przypadku awarii.

Anomalia	Wiadomość	Naprawa
Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetla się E01	E01	Urządzenie nie działa prawidłowo. Skontaktuj się z serwisem technicznym w celu sprawdzenia urządzenia.
Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetla się E02	E02	Dzbane nie jest prawidłowo zamontowany. Zamontuj dzbanek dokładnie tak, jak opisano w rozdziale dotyczącym montażu.
Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetla się E03	E03	Złóż urządzenie dokładnie tak, jak opisano w rozdziale dotyczącym montażu.
Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetla się E04	E04	Temperatura urządzenia jest zbyt wysoka. Pozostaw urządzenie do ostygnięcia na 0,5 do 2 godzin i uruchom je ponownie. Jeśli komunikat o błędzie nadal się pojawia, skontaktuj się z serwisem technicznym.
Dioda LED miga.	--	Aby zresetować urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk start/stop przez ponad 3 sekundy.

hiszpański

GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

Niniejszy produkt jest objęty gwarancją prawną, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Aby dochodzić swoich praw lub interesów, należy skontaktować się z dowolnym z naszych oficjalnych działów wsparcia technicznego.

Najbliższy punkt sprzedaży znajdziesz, wchodząc na poniższy link: <http://taurus-home.com/>

Możesz również poprosić o dodatkowe informacje, kontaktując się z nami pod numerem telefonu podanym na końcu niniejszego podręcznika.

Instrukcję obsługi i wszelkie aktualizacje można pobrać ze strony <http://taurus-home.com>

katański

GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

Niniejszy produkt jest objęty gwarancją prawną zgodnie z obowiązującymi przepisami. Aby dochodzić swoich praw lub interesów, należy skontaktować się z dowolnym z naszych oficjalnych punktów pomocy technicznej.

Najbliższy punkt sprzedaży znajdziesz, wchodząc na poniższy link: <http://taurus-home.com/>

Możesz również poprosić o dodatkowe informacje, kontaktując się z nami pod numerem telefonu podanym na końcu niniejszego podręcznika.

Instrukcję obsługi i jej aktualizacje można pobrać ze strony <http://taurus-home.com>

angielski

GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

Niniejszy produkt jest objęty gwarancją prawną zgodnie z obowiązującymi przepisami. Aby dochodzić swoich praw lub interesów, należy skorzystać z pomocy dowolnego z naszych oficjalnych punktów pomocy technicznej.

Najbliższy punkt znajdziesz, wchodząc na poniższy link: <http://taurus-home.com/>

Możesz również poprosić o pokrewne informacje, kontaktując się z nami.
Instrukcję obsługi i jej aktualizacje można pobrać ze strony [http://taurus-home.com/](http://taurus-home.com)

francuski

GWARANCJA I WSPARCIE TECHNICZNE

Na niniejszy produkt udzielana jest gwarancja zgodna z obowiązującymi przepisami.

Aby dochodzić swoich praw lub interesów, musisz skontaktować się z jednym z naszych autoryzowanych serwisów wsparcia technicznego.

Aby dowiedzieć się, który z nich jest najbliższy, możesz skorzystać z następującego łącza: <http://taurus-home.com/>

Możesz również skontaktować się z nami, aby uzyskać wszelkie informacje.

Instrukcję obsługi i jej aktualizacje można pobrać ze strony <http://taurus-home.com/>

niemiecki

GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Na produkt udzielana jest gwarancja zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Aby skorzystać ze swoich praw i interesów, musisz odwiedzić jeden z naszych oficjalnych punktów obsługi klienta.

Najbliższy punkt serwisowy znajdziesz, klikając poniższy link: <http://taurus-home.com/>

Możesz również poprosić o informacje kontaktując się z nami.

Instrukcję obsługi i jej aktualizacje można pobrać ze strony <http://taurus-home.com/>

włoski

GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

Niniejszy produkt jest objęty gwarancją zgodności z obowiązującymi przepisami i jest objęty ochroną prawną. Aby dochodzić swoich praw lub interesów, należy skontaktować się z dowolnym z naszych oficjalnych działów wsparcia technicznego.

Najbliższy sklep znajdziesz klikając na poniższy link: <http://taurus-home.com/>

Dodatkowo możesz poprosić o informacje kontaktując się z nami.

Instrukcję obsługi i jej aktualizacje można pobrać ze strony <http://taurus-home.com/>

portugalski

GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

Niniejszy produkt jest objęty gwarancją prawną, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Aby dochodzić swoich praw lub interesów, należy zawsze kontaktować się z naszym oficjalnym działem pomocy technicznej.

Najbliższy Ci ośrodek znajdziesz na następującej stronie internetowej: <http://taurus-home.com/>

Możesz również poprosić o pokrewne informacje, kontaktując się z nami.

Możesz pobrać ten podręcznik ze strony

instrukcje i aktualizacje na stronie <http://taurus-home.com/>

kataloński

GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

Niniejszy produkt jest objęty gwarancją prawną zgodnie z obowiązującymi przepisami. Aby dochodzić swoich praw lub interesów, należy skontaktować się z dowolnym z naszych oficjalnych punktów pomocy technicznej.

Najbliższy punkt sprzedaży znajdziesz, wchodząc na poniższy link: <http://taurus-home.com/>

Możesz również poprosić o dodatkowe informacje, kontaktując się z nami pod numerem telefonu podanym na końcu niniejszego podręcznika.

Instrukcję obsługi i jej aktualizacje można pobrać ze strony <http://taurus-home.com/>

z

Holenderski

GWARANCJA I WSPARCIE TECHNICZNE

I

Niniejszy produkt jest objęty warunkami gwarancji prawnej, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Aby skorzystać ze swoich praw lub zgłosić reklamację, prosimy o kontakt z naszym oficjalnym serwisem technicznym.

Najbliższy serwis techniczny znajdziesz na stronie internetowej: <http://taurus-home.com/>

W celu uzyskania dalszych informacji można również skontaktować się nagrywając nas.

Możesz pobrać ten podręcznik i wszelkie aktualizacje ze strony <http://taurus-home.com/>

Polski

GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Ten produkt jest uznawany i chroniony prawną gwarancją zgodnie z obowiązującymi przepisami. W celu wyegzekwowania swoich praw lub interesów, należy udać się do dowolnego z naszych oficjalnych usług pomocy technicznej.

Najbliższy punkt można znaleźć, korzystając z poniższego linku: <http://taurus-home.com/>

Można również poprosić o informacje, kontaktując się z nami.

Można też pobrać niniejszą instrukcję obsługi i jej aktualizacje na <http://taurus-home.com/>

grecki

GWARANCJA I WSPARCIE TECHNICZNE

Niniejszy produkt jest objęty gwarancją zgodności z obowiązującymi przepisami i jest objęty ochroną prawną. Aby dochodzić swoich praw lub interesów, należy skontaktować się z dowolnym z naszych oficjalnych biur pomocy technicznej.

Aby znaleźć najbliższy dom, odwiedź stronę internetową: <http://taurus-home.com/>

Możesz również poprosić o informacje kontaktując się z nami.

Niniejszą instrukcję obsługi i powiązane z nią aktualizacje można pobrać z Internetu pod adresem <http://taurus-home.com/>

rosyjski

GWARANCJA I WSPARCIE TECHNICZNE

Ten produkt jest objęty gwarancją prawną zgodnie z obowiązującym prawem. Aby zapewnić poszanowanie Twoich praw i interesów, skontaktuj się z jednym z naszych oficjalnych działów obsługi klienta.

Najbliższe centra znajdziesz, korzystając z poniższego łącza internetowego: <http://taurus-home.com/>

Możesz również zwrócić się do nas z prośbą o udzielenie stosownych informacji (zobacz ostatnią stronę przewodnika).

Możesz pobrać tę instrukcję i jej aktualizacje na stronie <http://taurus-home.com/>

<http://taurus-home.com>

KRAJ	ADRES	TELEFON
Algieria	Strefa Aktywności, nr 62, Konstantyn	213770777756
Argentyna	Libertador Avenue 1298, (B1638BEY), Vicente López (prowincja Buenos Aires)	541153685223
Belgia	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Benin	359 Avenue Steinmetz, 1930, Kotonu	0299-21313798
Bułgaria	265, Okolovrasten Pat, Mladost 4, 1766, Sofia	35929211120 / 35929211193
Burkina Faso	Avenue Bassawarga, 01 BP915, Wagadugu 226 25301038	
Kongo (Republika)	98 Blvd General Charles de Gaulle, Pointe Noire 242066776656	
Cypr	20, Betlejem Str. / POBox 20430, 2033, Strovolos	35722711300
Czechy	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy AV.	420 461 540 130
Demokratyczna Republika Kongo	Pont Canale nr 3440, Kinszasa	00243-991223232
Gwinea Równikowa	SN Av Patrick Lumumba i C/Jesus B, Bata	00240 333 082958 / 00240 333 082453
Gwinea Równikowa	Ulica Narodów Zjednoczonych, skrytka pocztowa 762, Rozmyte	240333082958 / 240333082453
Hiszpania	Avda Barcelona, S/N, 25790 Oliana (Lleida) atencioncliente@taurus.es	902 118 050
Etiopia	10 H.NO 124, Addis Abeba	+251 11 5518300
Francja	Za les bas musats 18, 89100, Malay-le-Grand	03 86 83 90 90
Gabon	BP 574, Centrum Port-Gentil	24101552689 / 24101560698
Ghana	Ederick Place, Accra-Ghana	302682448 / 302682404
Gibraltar	11 Horse Barrack Lane, 54000, Gibraltar	00350 200 75397 / 00350 200 41023
Grecja	Sapfous 7-9, 10553, Athens	+30 21 0373 7000
Gwinea	BP 206, GN, Conakry	(224) 622204545
Hongkong	Unit H,13/F., World Tech Centre, Hongkong	(852) 2448 0116 / 9197 3519
Węgry	Késmárk utca 11-13, 1158, Budapest	+36 1 370 4519
Indie	C-175, Sektor 63, Noida, Gautam Budh Nagar - 201301, Delhi	(+91) 120 4016200
Wybrzeże Kości Słoniowej	01 Rue Des Carrossiers-Zone 3, BP 3747, Abidżan 01 (RCI)	22521251820 / 225 21 353494
Jordania	28 Basman St Downtown, Amman	+962 6 46 222 68
Kuwejt	PO BOX 3379 hawally, 32034, Hawally	+965 2200 1010
Liban	Damascus Highway; Sciale Building, Jamhour	9615922963
Luksemburg	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Mali	BP E2900, Drivela Bolibana	223227216 / 223227259

Maroko	Big Distribution Society 4 Rue 13 Lot. Smara Oulfa, Casablanca	(+212) 522 89 40 21
Mauretania	134 Avenue Gamal Abdener Ilot D, Nawakszut 2225254469 / 2225251258	
Meksyk	Rosas Moreno nr 4-203, Kolonia San Rafael, CP 06470 - Delegatura Cuauhtémoc, Meksyk	(+52) 55 55468162
Czarnogóra	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Niderlandy	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout 8,	31620401500
Nigeria	Izaak; John Str, GRA Ikeja Lagos Denis	23408023360099
Paragwaj	Roa 155 c/ Guido Spano, Asunción	21665100
Peru	Calle los Negocios 428, Surquillo, Lima	(511) 421 6047
Portugalia		+351 210966324
Rumunia	Dudesti Pantelimon 23, 410554, Bukareszt	031.805.49.58
Serbia	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Słowacja	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Republika Południowej Afryki	Jednostka 25 i 26, San Croy Office Park, Die Agora Droga, Croydon, Kempton Park, 1619, Johannesburg	(+27) 011 392 5652
Tunezja	2, Turkey Street, Tunis	21671333066
Ukraina	Blok 6, Osiedle Mieszkaniowe Ap Topol-2, B, 49000, Dniepropietrowsk	380563704161 / 380563704161
Zjednoczone Emiraty Arabskie	POBOX 8543, Dubaj	14506246200
Urugwaj	Luis Alberto de Herrera 3468, 11600, Montevideo 598 2209 28 00	
Wietnam	Strefa przemysłowa Lot 7, Hanoi	84437658111 / 84437658110

taurus

Avda. Barcelona, s/n
25790 Oliana

Hiszpania

Wersja 26/03/20